



STANJE V UNIJI

2020

Ursula von der Leyen
Predsednica Evropske komisije

Bruselj | 16. september

#SOTEU

ec.europa.eu/soteu2020

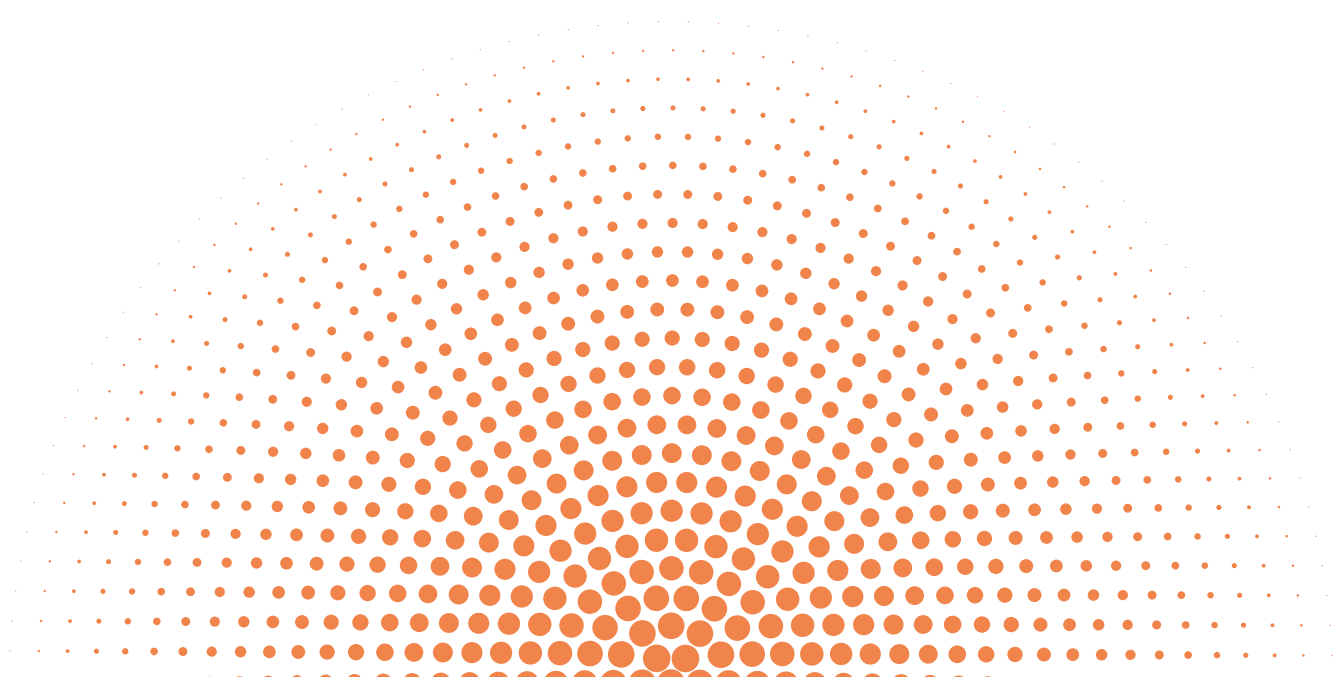
SL

Predsednik oziroma predsednica Evropske komisije ima vsako leto septembra v Evropskem parlamentu govor o stanju v Uniji, v katerem povzame dosežke iz preteklega leta in predstavi prednostne naloge za leto, ki prihaja. Predsednik oziroma predsednica prav tako predstavi, kako se bo Evropska komisija spoprijela z najbolj perečimi izzivi, s katerimi se sooča Evropska unija. Govoru sledi plenarna razprava, s katero se začne dialog z Evropskim parlamentom in Svetom, da bi se pripravil delovni program Komisije za naslednje leto.

Govor o stanju v Uniji ima podlago v Lizbonski pogodbi in je določen v Okvirnem sporazumu o odnosih med Evropskim parlamentom in Evropsko komisijo iz leta 2010. Ta tudi zahteva, da predsednik oziroma predsednica Komisije predsedniku oziroma predsednici Evropskega parlamenta in predsedstvu Sveta pošlje pismo o nameri, v katerem so podrobno opisani zakonodajni ukrepi in druge pobude, ki jih namerava Evropska komisija sprejeti do konca naslednjega leta.

Predsednica Evropske komisije Ursula von der Leyen je imela svoj prvi govor o stanju v Uniji 16. septembra 2020.

Vse gradivo je dostopno na <http://ec.europa.eu/soteu2020>.



KAZALO

Govor o stanju v Uniji 2020	4
Pismo o nameri predsedniku Davidu Marii Sassoliju in kanclerki Angeli Merkel.	23
Komisija pod vodstvom Ursule von der Leyen: Leto dni pozneje	29
Dosežki	30
1. Prvih 100 dni	32
2. Zgodovinski odziv Evrope na krizo brez primere	37
3. Boljša Evropa po pandemiji	42
Časovnica	45

STANJE V UNIJI 2020

Govor o stanju v Uniji 2020



ZGRADIMO SVET, V KAKRŠNEM HOČEMO ŽIVETI: VITALNA UNIJA V KRHKEM SVETU

Spoštovani gospod predsednik,
spoštovane poslanke in poslanci!

Eden izmed najpogumnejših mislecev našega časa, Andrej Saharov – človek, ki ga ta parlament občuduje – je vedno govoril o svoji **neomajni veri v skrite moči človeškega duha**.

V teh zadnjih šestih mesecih so Evropejci in Evropejke pokazali, kako zelo močan je dejansko človeški duh.

Videli smo ga pri negovalcih in negovalkah, ki so se preselili v domove za starejše občane in onemogle, da bi lahko skrbeli za bolne in ostarele.

Videli smo ga pri zdravnicah in zdravnikih, medicinskih sestrar in tehnikih, ki so umirajočim na smrtni postelji postali zadnja družina.

Videli smo ga pri najbolj izpostavljenih delavcih in delavkah, ki so delali noč in dan, teden za tednom, in so nase prevzeli tveganje, da večini med nami ni bilo treba.

Njihova sočutnost, pogum, čut dolžnosti nas navdihujejo, zato sem hotela začeti ta govor z njihovo počastitvijo.

Njihove zgodbe razodevajo tudi veliko o stanju našega sveta in stanju naše Unije.

Izpričujejo vso moč človeštva in žalovanje, ki bo še dolgo navdajalo našo družbo.

Razkrivajo pa tudi vso krhkost, ki nas obdaja.

Virus, tisočkrat manjši od zrna peska, je pokazal, kako zelo občutljivo je lahko življenje.

Razgrnil je vse pritiske na naše zdravstvene sisteme in omejitve modela, ki daje prednost bogastvu pred dobrim počutjem.

Osvetlil je vso krhkost sveta, ki smo ji vsak dan priča v kopnečih ledenikih, gorečih gozdovih in zdaj v hromeči svetovni pandemiji.

Virus je spremenil način, kako se vedemo in komuniciramo – držimo se narazen, obraze nam zakrivajo maske.

Pokazal nam je, **kako zelo krhka je dejansko naša skupnost vrednot** – in kako zelo hitro se ta lahko zamaje drugje po svetu in celo tu v naši Uniji.

A ta koronski svet, to krhkost, to negotovost želijo ljudje pustiti za seboj. Pripravljeni so na spremembe. In pripravljeni so stopiti naprej.

To je trenutek za Evropo.

To je trenutek, ko mora Evropa prevzeti vodilno vlogo na poti **od te krhkosti do nove vitalnosti**. In natanko o tem bom danes govorila.

.....

“ **To je trenutek za Evropo. To je trenutek, ko mora Evropa prevzeti vodilno vlogo na poti od te krhkosti do nove vitalnosti.**

.....





Spoštovani poslanci in poslanke,
to govorim, ker smo v zadnjih mesecih ponovno odkrili **vrednost tistega, kar nas združuje**.

Kot posameznice in posamezniki smo vsi žrtvovali del svoje osebne svobode za varnost drugih.

Kot Unija smo vsi **delili** del svoje suverenosti za skupno dobro.

Strah in delitve med državami članicami smo spremenili v **zaupanje** v našo Unijo.

Pokazali smo, kaj vse je mogoče, če si **zaupamo** in **zaupamo** v svoje evropske institucije.

In ob vsem tem smo se odločili, da ne popravimo in obnovimo le, kar je treba tu in zdaj, ampak da oblikujemo boljši način življenja za jutrišnji svet.

To je instrument NextGenerationEU.

To je naša priložnost, da **se spremembe zgodijo načrtovano – ne kot posledica nesreč ali po nareku drugih na svetu**.

Priložnost, da postanemo močnejši ter pri tem **ustvarimo priložnosti** za jutrišnji svet, **ne pa zgolj rešujemo krize** včerajšnjega.

.....
“ **To je instrument NextGenerationEU. To je naša priložnost, da se spremembe zgodijo načrtovano – ne kot posledica nesreč ali po nareku drugih na svetu.**
.....

Imamo vse, kar potrebujemo, da se to lahko zgodi. Otresli smo se starih izgovorov in malega domačega udobja, ki so nas vedno zavirali. Imamo **vizijo**, imamo **načrt** in imamo **naložbe**.

Zdaj je čas, da se lotimo dela.

Davi sem poslala Pismo o nameri predsedniku Sassoliju in kanclerki Merkel, ki predstavlja nemško predsedovanje, v katerem sem predstavila načrte Komisije za naslednja leta.

Danes ne bom predstavila vseh pobud, ampak bi se dotaknila dela, na katero se mora naša Unija osredotočiti v naslednjih dvanajstih mesecih.

SKUPNA POT IZ KRIZE: URESNIČITEV EVROPSKE OBLJUBE

Spoštovane poslanke in poslanci,

ljudje v Evropi še vedno trpijo.

To je čas globoke tesnobe za milijone ljudi, ki so zaskrbljeni za zdravje svojih družin in prihodnost svojih delovnih mest ali se sprašujejo, kako bodo shajali do konca meseca.

Pandemije – in negotovosti, ki jo spremlja – ni konec. Okrevanje pa se šele začne.

Zato je naš prvi prednostni cilj, da se skupaj prebijemo iz krize. Da stojimo ob strani vsem, ki nas potrebujejo.

Evropa lahko stori prav to po zaslugi našega enkratnega socialnega tržnega gospodarstva.

To je predvsem **gospodarstvo s človeškim obrazom**, ki **nas varuje** pred velikimi nevarnostmi življenja – boleznimi, nesrečami, brezposelnostjo ali revščino. **Ponuja stabilnost** in nam pomaga, da bolje prenašamo pretrese. Ustvarja **priložnosti in blaginjo** s spodbujanjem inovativnosti, rasti in poštene konkurence.

Ta **trajna obljuba zaščite, stabilnosti in priložnosti** ni bila še nikoli pomembnejša kot danes.

Dovolite mi, da razložim zakaj.

Prvo, Evropa mora še naprej varovati življenja in možnosti za preživetje.

To je še toliko pomembnejše sredi pandemije, ki ne kaže znakov popuščanja ali manjše intenzivnosti.

Vemo, kako hitro nam številke lahko uidejo izpod nadzora. Zato **moramo to pandemijo še**

naprej obravnavati z izjemno previdnostjo, odgovornostjo in enotnostjo.

V zadnjih šestih mesecih so naši zdravstveni sistemi in osebja delali čudeže.

Vsaka država je za svoje državljane in državljanke storila vse, kar je bilo v njeni najboljši moči.

In Evropa je storila več skupaj kot kdaj prej.

Ko so države članice zaprle meje, smo ustvarili zelene vozne pasove za blago.

Ko je po vsem svetu obtičalo več kot 600 000 evropskih državljanek in državljanov, jih je EU pripeljala domov.

Ko so nekatere države uvedle prepoved izvoza kritičnega medicinskega blaga, smo to ustavili in poskrbeli, da je lahko šlo tja, kjer je bilo potrebno.

Sodelovali smo z evropsko industrijo, da bi povečali proizvodnjo mask, rokavic, testov in ventilatorjev.

Naš mehanizem na področju civilne zaščite je omogočil, da romunsko zdravniško osebje zdravi obolele v Italiji ali da Latvija pošlje maske svojima baltškima sosedama.

To smo dosegli brez polnih pristojnosti.

Zame je kristalno jasno: zgraditi moramo močnejšo evropsko zdravstveno unijo.

Da bi to lahko uresničili, moramo zdaj iz zdravstvene krize potegniti prva spoznanja.

Poskrbeti moramo, da bo novi Program EU za zdravje kos izzivom prihodnosti. Zato sem predlagala povečanje sredstev in sem hvaležna, da se je ta Parlament pripravljen pogajati za

več finančnih sredstev in odpravo krčenj, ki jih je sprejel Evropski svet.

“ Zame je kristalno jasno: zgraditi moramo močnejšo evropsko zdravstveno unijo.

Okrepiti moramo tudi **pripravljenost na krize in obvladovanje čezmejnih nevarnosti** za zdravje.

Kot prvi korak bom predlagala okrepitev Evropske agencije za zdravila in ECDC – našega centra za preprečevanje in obvladovanje bolezni.

Kot drugi korak **bomo ustanovili evropsko agencijo BARDA**, tj. agencijo za napredne biomedicinske raziskave in razvoj. Ta nova agencija bo podpirala naše zmogljivosti in pripravljenost za odzivanje na čezmejne nevarnosti in izredne razmere, ne glede na to, ali so naravnega izvora ali namerno povzročene. Proti odvisnostim v dobavnih verigah, zlasti farmacevtskih izdelkov, potrebujemo strateške zaloge.

“ To bo evropski javnosti pokazalo, da je naša Unija tu za zaščito vseh.

Tretjič, jasneje kot kdaj prej je, da moramo razpravljati o vprašanju zdravstvenih pristojnosti. Menim, da je to plemenita in nujna naloga konference o prihodnosti Evrope.

In ker je kriza globalna, moramo iz nje znati posneti globalna spoznanja. Zato bom skupaj s predsednikom italijanske vlade Contejem med italijanskim predsedovanjem skupini G20 naslednje leto v Italiji sklicala svetovni vrh o zdravju.

To bo evropski javnosti pokazalo, da **je naša Unija tu za zaščito vseh.**

Prav to smo storili pri delavcih in delavkah.



Ob nastopu mandata sem se zavezala, da bom ustvarila instrument za zaščito delavcev in delavk ter podjetij pred zunanjimi pretresi.

Iz izkušenj kot ministrica za delo in socialne zadeve sem namreč vedela, da te sheme delujejo. Z njimi ljudje obdržijo svoja delovna mesta, podjetja svoja znanja in spretnosti ter mala in srednja podjetja svoj posel. Ta mala in srednja podjetja pa so gonilna sila našega gospodarstva in bodo gonilna sila našega okrevanja.

Zato je Komisija oblikovala program SURE. Parlamentu se tudi zahvaljujem, da ga je obravnaval v rekordnem času.

Če se je Evropa doslej izognila množični brezposelnosti, kakršni smo priča drugod, je to v veliki meri zato, ker se je približno 40 milijonov ljudi prijavilo v sheme skrajšanega delovnega časa.

Ta hitrost in enotnost namena bo omogočila, da bo 16 držav kmalu prejelo skoraj 90 milijard evrov iz instrumenta SURE za podporo delavcem in podjetjem.

Ta pomoč bo ljudem od Litve do Španije omogočila, da bodo lažje nahranili družine ali plačali najemnino.

In pripomogla bo k zaščiti milijonov delovnih mest, plač in podjetij po vsej Uniji.

To je resnična in konkretna evropska solidarnost. In odraža dejstvo, da **mora dostojanstvo dela v naši Uniji ostati sveto.**

Toda resnica je, da se delo vse preveč ljudem ne izplača več.

Zaradi podvrednotenja plač trpijo dostojanstvo dela, podjetniki, ki svoje zaposlene plačujejo pošteno, in konkurenca na enotnem trgu.

Zato bo Komisija predlagala zakonodajo, ki bo državam članicam omogočila **vzpostavitev okvira za minimalne plače.** Vsakomur je treba zagotoviti minimalno plačo, bodisi na podlagi kolektivne pogodbe ali zakonsko določene minimalne plače.

Odločno podpiram kolektivna pogajanja in naš predlog bo dosledno upošteval pristožnosti in tradicijo držav članic.

V številnih državah članicah smo bili priča, kako je dobro izpogajana minimalna plača omogočila ohranitev delovnih mest in poštene razmere – tako za delavce kot za podjetja, ki jih resnično cenijo.

Minimalna plača – delo mora biti plačano.

Druga obljuba socialnega tržnega gospodarstva je stabilnost.

Evropska unija in njene države članice so ob krizi, kakršne še nismo doživeli, napele moči kot še nikoli doslej.

Ko je Evropa pokazala, da je **enotna in kos razmeram, je našim gospodarstvom dala potrebno stabilnost.**

Komisija je nemudoma in **prvič v naši zgodovini sprožila splošno odstopno klavzulo.**

Poskrbeli smo, da so naši evropski skladi in pravila o državni pomoči prožnejši.

Dogovorili smo se, da za podporo podjetjem in industriji namenimo več kot **3 tisoč milijard evrov.** S tem smo pomagali ljudem po vsej Uniji, od ribičev na Hrvaškem in kmetov v Grčiji, do

.....
“ Ko je Evropa pokazala, da je enotna in kos razmeram, je našim gospodarstvom dala potrebno stabilnost.
.....



malih in srednjih podjetij v Italiji in samozaposlenih na Danskem.

Evropska centralna banka je s programom PEPP odločilno prispevala k reševanju krize.

Komisija je za okrevanje predlagala instrument NextGenerationEU in v rekordnem času prenovila proračun.

Ta upošteva naložbe in nadvse potrebne reforme.

Svet ga je odobril v rekordnem času.

Evropski parlament si prizadeva, da bi ga kar najhitreje izglasoval.

Prvič – in za namen izjemnih razmer – je Evropa vzpostavila lastna skupna orodja za dopolnitev fiskalnih stabilizatorjev držav članic.

To je prelomen trenutek enotnosti za našo Unijo. Na ta dosežek bi morali biti ponosni kot skupnost.

Zdaj moramo po tej poti naprej. Vsi vemo, kaj nas čaka. Pričakujemo lahko, da bodo naša gospodarstva po 12-odstotnem zmanjšanju BDP v drugem četrtletju spet zaživela.

Toda kakor virus tudi negotovost lebdi nad nami – tako tu v Evropi kot po svetu.

Zato zdaj zares **ni** pravi čas, da bi podporo ukiniteli.

Naša gospodarstva še naprej potrebujejo podporo politike in treba bo najti tankočutno ravnotežje med zagotavljanjem finančne podpore in vzdržnosti javnih financ.

V dolgoročnem pogledu bomo stabilnost in konkurenčnost najbolje dosegli z močnejšo ekonomsko in monetarno unijo.

Zaupanje v evro še nikoli ni bilo večje.

Iz zgodovinskega dogovora o NextGenerationEU je razvidna njegova politična podpora.

Zdaj moramo izkoristiti priložnost, da izpeljemo strukturne reforme v svojih gospodarstvih ter

dokončamo oblikovanje unije kapitalskih trgov in bančne unije.

Globoki in likvidni kapitalski trgi so bistveni, da se podjetjem zagotovi dostop do financiranja, ki ga potrebujejo za rast in naložbe v okrevanje in prihodnost.

Hkrati so predpogoj za nadaljnjo krepitev mednarodne vloge evra. Zato zavijajmo rokave in dokončajmo ta projekt, ki je generacijski dosežek.

Spoštovane poslanke in poslanci, tretja trajna obljuba je obljuba priložnosti.

Pandemija nas je opomnila na marsikaj, kar smo pozabili ali šteli za samo po sebi umevno.

Opomnila nas je, kako so naša gospodarstva med seboj povezana in kako ključno za našo blaginjo in način življenja je, da enotni trg v celoti deluje.

Bistvo enotnega trga so priložnosti – za potrošnike, da za svoj denar dobijo ustrezno kakovost, za podjetja, da lahko prodajajo kjerkoli v Evropi, za industrijo pa, da razvije in ohrani svetovno konkurenčnost.

.....

“ Odstraniti moramo ovire za enotni trg. Odpraviti moramo birokracijo. Pospešiti moramo izvajanje in izvrševanje. In obnoviti moramo štiri svoboščine – v celoti in čim prej.

.....

In za nas vse pomeni priložnost, da čim bolje izkoristimo svoboščine, ki jih cenimo kot Evropejci in Evropejke. Podjetjem daje obseg, ki ga potrebujejo za uspeh, v težkih časih pa varen pristan. Vsak dan nam olajšuje delo in življenje, za upravljanje krize in prenavljanje moči pa je kritičnega pomena.

Dajmo mu zagon.

Odstraniti moramo ovire za enotni trg. Odpraviti moramo birokracijo. Pospešiti moramo izvaja-



nje in izvrševanje. **In obnoviti moramo štiri svoboščine – v celoti in čim prej.**

Jedro tega je v celoti delujoče schengensko območje prostega gibanja. S Parlamentom in državami članicami si bomo prizadevali, da bi temu dali prednost na svoji politični agendi, in predlagali bomo **ново strategijo za prihodnost Schengena.**

Po zaslugi tega močnega notranjega trga evropska industrija že dolgo poganja naše gospodarstvo, s čimer milijonom ljudi zagotavlja stabilno življenje in ustvarja družbena vozlišča, na katerih temeljijo naše skupnosti.

Marca smo predstavili novo industrijsko strategijo, da bi industriji pomagali pri zelenem in digitalnem prehodu. V zadnjih šestih mesecih se je ta prehod še pospešil – in to v času, ko se svetovno konkurenčno okolje temeljito spreminja. Zato bomo industrijsko strategijo v prvi polovici naslednjega leta posodobili in prilagodili svoj konkurenčni okvir, ki tudi mora ostati v koraku s časom.

USMERIMO EVROPO V JUTRIŠNJI SVET: ZGRADIMO SVET, V KAKRŠNEM HOČEMO ŽIVETI

Spoštovani poslanci in poslanke,

z vsem tem bomo zagotovili, da si Evropa opomore. Z roko v roki moramo iz krize, prav tako pa tudi v jutrišnji svet.

Najbolj nujno moramo pospešiti prizadevanja za boljšo prihodnost tega krhkega planeta.

Medtem ko so med zapori in zaustavitvami zaradi pandemije dejavnosti po vsem svetu zastale, se je planet še naprej nevarno segreval.

To vidimo na vsakem koraku: ledenik na Mont Blancu preti, da bo zgrmel na prebivališča, v Oregonu divjajo požari, v Romuniji je suša, kakršne ni bilo že več desetletij, popolnoma uničila pridelek.

Hkrati pa smo bili priča temu, da se je narava vrnila v naša življenja.

.....

“ **Vemo, da so potrebne spremembe – in tudi vemo, da jih je mogoče izvesti. Evropski zeleni dogovor je naš načrt za ta prehod.**

.....

Hrepeneli smo po zelenju in svežem zraku, da bi ohranili duševno in telesno zdravje.

Vemo, da so potrebne spremembe – in tudi vemo, da jih je mogoče izvesti.

Evropski zeleni dogovor je naš načrt za ta prehod.

Temelji na našem poslanstvu, da do leta 2050 postanemo prva podnebno nevtralna celina.

To pa nam ne bo uspelo, če bomo nadaljevali kot doslej – ukrepati moramo hitreje in bolje.

Natančno smo pregledali vsak sektor, da bi ugotovili, kako hitro lahko napredujemo in kako lahko to storimo odgovorno in ob upoštevanju izsledkov.

Izvedli smo obsežno javno posvetovanje in opravili obširno oceno učinka.

Evropska komisija na podlagi tega predlaga zvišanje cilja za zmanjšanje emisij do leta 2030 na najmanj 55 odstotkov.

Zavedam se, da je to povečanje s 40 na 55 odstotkov za marsikoga preveč, za druge pa premalo.



Vendar naša ocena učinka jasno kaže, da naše gospodarstvo in industrija to zmoreta.

In to tudi želita. Prav včeraj sem prejela pismo 170 vodij podjetij ter naložbenic in naložbenikov – od malih in srednjih podjetij do nekaterih največjih svetovnih družb –, v katerem Evropo pozivajo, naj si zastavi cilj najmanj 55 odstotkov.

Naša ocena učinka jasno kaže, da bi dosega tega cilja Uniji omogočila, da do leta 2050 resnično doseže podnebno nevtralnost in izpolni svojo zavezo iz Pariškega sporazuma.

In če bodo tudi drugi sledili našemu zgledu, se bo svet lahko segreval za manj kot 1,5 stopinje Celzija.

Popolnoma se zavedam, da so mnogi naši partnerji daleč od tega – in k mehanizmu za ogljično prilagoditev na mejah se bom vrnila pozneje.

Toda za nas je zastavljeni cilj za leto 2030 **ambiciozen, dosegljiv in koristen za Evropo**.

Uspelo nam bo. Pretekle izkušnje kažejo, da zmoremo.

Medtem ko so se emisije od leta 1990 zmanjšale za 25 odstotkov, se je naše gospodarstvo povečalo za več kot 60 odstotkov.

Razlika je v tem, da imamo zdaj na voljo boljše tehnologije, več strokovnega znanja in več naložb. Smo tudi na dobri poti h krožnemu gospodarstvu z ogljično nevtralno proizvodnjo.

Za spremembe si prizadeva še več mladih. Več dokazov imamo, da to, kar koristi podnebj, koristi tudi podjetjem in vsem nam.

Držali bomo z vso resnostjo dano obljubo, da med to preobrazbo ne bo nihče zapostavljen. S skladom za pravični prehod bomo podprli regije, ki se soočajo z obsežnejšimi in dražjimi spremembami.

Imamo vse, kar potrebujemo. Zdaj je naša odgovornost, da spremembe izvedemo in uresničimo naše načrte.

Spoštovane poslanke in poslanci,

uresničitev tega novega cilja bo zmanjšala našo odvisnost od uvoza energije, ustvarila milijone dodatnih delovnih mest in zmanjšala onesnaženost zraka za več kot polovico.

Da bi to dosegli, moramo začeti že zdaj.

Do naslednjega poletja bomo prilagodili vso podnebno in energetske zakonodajo, da bo „pripravljena na cilj 55 odstotkov“.

Okrepili bomo trgovanje z emisijami, spodbudili obnovljive vire energije, izboljšali energijsko učinkovitost in reformirali obdavčitev energije.

Toda poslanstvo evropskega zelenega dogovora je veliko več kot le zmanjševanje emisij.

.....
“ **Do naslednjega poletja bomo prilagodili vso podnebno in energetske zakonodajo, da bo „pripravljena na cilj 55 %“.**
.....

Gre za sistemsko posodobitev celotnega gospodarstva, družbe in industrije. **Svet, ki ga bomo zgradili in v katerem bomo živeli, bo močnejši.**

Naša trenutna poraba surovin, energije, vode in hrane ter raba zemljišč ni trajnostna.

Z naravo moramo ravnati drugače ter spremeniti način proizvodnje in porabe, način življenja in dela, svoje prehrabne navade in načine ogrevanja, potovanja in prevoza.



Zato se bomo lotili urejanja vsega, od rabe nevarnih kemikalij do krčenja gozdov in onesnaževanja.

To je načrt za resnično okrevanje, naložbeni načrt za Evropo.

Prav na tem področju bo instrument NextGenerationEU prinesel resnične spremembe.

Prvič, 37 odstotkov sredstev instrumenta NextGenerationEU bo porabljenih neposredno za cilje evropskega zelenega dogovora.

Zagotovila bom tudi, da se bo povečal obseg zelenega financiranja.

Smo vodilni v svetu na področju zelenih financ in največji izdajatelj zelenih obveznic na svetu. Imamo vodilno vlogo pri razvoju zanesljivega standarda EU za zelene obveznice.

Danes lahko napovem, da bomo določili cilj, na podlagi katerega **bomo z zelenimi obveznicami zbrali 30 odstotkov od 750 milijard evrov v okviru instrumenta NextGenerationEU.**

Drugič, instrument NextGenerationEU bi moral vlagati v vodilne evropske projekte z največjim učinkom, ki vključujejo: vodik, prenovo in milijon električnih polnilnih postaj.

Naj pojasnim, kako bi to lahko delovalo:

pred dvema tednoma so na Švedskem začeli testirati edinstven pilotni projekt za proizvodnjo jekla brez fosilnih goriv. Namesto premoga bodo v proizvodnji čistega jekla uporabljali vodik.

To kaže, da vodik naši industriji nudi nove, čiste možnosti, ki lahko pozitivno upravičujejo njen obstoj.

Želim si, da bi z instrumentom NextGenerationEU ustvarili nov projekt Evropske vodikove doline, s katerim bi posodobili našo industrijo in poganjali naša vozila, podeželju pa vdahnili novo življenje.

Drugi primer so zgradbe, v katerih živimo in delamo.

Naše zgradbe ustvarijo 40 odstotkov emisij. Postati morajo manj potratne, cenejše in bolj trajnostne.

Zavedamo se namreč, da se lahko gradbeni sektor celo spremeni iz proizvajalca ogljika v njegovega porabnika, če se izkoristijo organski gradbeni materiali, kakršen je les, in pametne tehnologije, kot je umetna inteligenca.

Želim si, da bi pobuda NextGenerationEU sprožila evropski val prenove in da bi naša Unija postala vodilna sila v krožnem gospodarstvu.

Vendar to ni le okoljski ali gospodarski projekt, temveč mora biti nov kulturni projekt za Evropo. Vsako gibanje ima svojo prepoznavno obliko in posebno vzdušje. Tudi naši sistemski spremembi moramo dati poseben estetski značaj, da se bo njen slog ujema s trajnostjo.

Zato bomo ustanovili novi evropski Bauhaus – prostor, kjer bodo v ta namen skupaj delovali arhitekti, umetniki, študenti, inženirji, oblikovalci.

To je NextGenerationEU. Oblikuje svet, v katerem hočemo živeti.

V tem svetu nas oskrbuje gospodarstvo, ki zmanjšuje emisije, povečuje konkurenčnost, zmanjšuje energijsko revščino, ustvarja obetavna delovna mesta in izboljšuje kakovost življenja.

V tem svetu uporabljamo digitalne tehnologije za oblikovanje bolj zdrave in okolju prijaznejše družbe.

To je mogoče doseči le, če si za to prizadevamo skupaj, in vztrajala bom, da bodo načrti za okrevanje gospodarstva več kot le izhod iz krize. Pomagali nam bodo, da Evropo usmerimo v jutrišnji svet.



Spoštovani poslanci in poslanke,

za trenutek si predstavljajte, da v tej pandemiji ne bi imeli digitalnih tehnologij. Potem bi bili med karanteno povsem ločeni od družine in širše družbe, odrezani od sveta dela, imeli pa bi tudi velike težave z oskrbo. Dejansko si ni tako težko predstavljati, da se je prav to zgodilo pred 100 leti med zadnjo veliko pandemijo.

“ To naj bo evropsko digitalno desetletje.

Stoletje pozneje je sodobna tehnologija mladim omogočila učenje na daljavo, milijoni ljudi pa so delali od doma. Podjetjem je omogočila, da so prodajala svoje izdelke, tovarnam, da so še naprej delovale, vlade pa so lahko od daleč zagotavljale ključne javne storitve. V nekaj tednih so digitalne inovacije in preobrazba napredovale za več let.

Kmalu bomo dosegli mejo analognega načina življenja. Veliki napredek šele dobiva svoj zagon.

To naj bo evropsko digitalno desetletje.

Potrebujemo skupni načrt za digitalno Evropo z jasno opredeljenimi cilji za leto 2030, kot so povezljivost, znanja in digitalne javne storitve. Upoštevati moramo jasna načela: pravico do zasebnosti in povezljivosti, svobodo govora, prost pretok podatkov in kibernetsko varnost.

Vendar mora Evropa zdaj prevzeti vodilno vlogo na digitalnem področju – sicer bo morala slediti drugim, ki nam bodo postavljali standarde. Zato moramo hitro ukrepati.

Menim, da se moramo osredotočiti na tri področja.

Prvo področje so podatki.

Pri osebnih podatkih – med podjetji in potrošniki – je bila Evropa prepočasna in je zdaj odvisna od drugih.

To se pri industrijskih podatkih ne sme zgoditi. Dobra novica je, da Evropa vodi pred ostalimi.

Na voljo imamo tehnologijo in, kar je ključnega pomena, tudi industrijo.

Vendar v tej tekmi še nismo zmagali. Količina svetovnih industrijskih podatkov se bo v naslednjih petih letih početrila, prav tako pa tudi priložnosti, ki jih prinašajo. Našim podjetjem, MSP, zagonskim podjetjem in raziskovalcem moramo dati priložnost, da v celoti izkoristijo svoj potencial. Industrijski podatki so zlata vredni, ko gre za razvoj novih izdelkov in storitev.

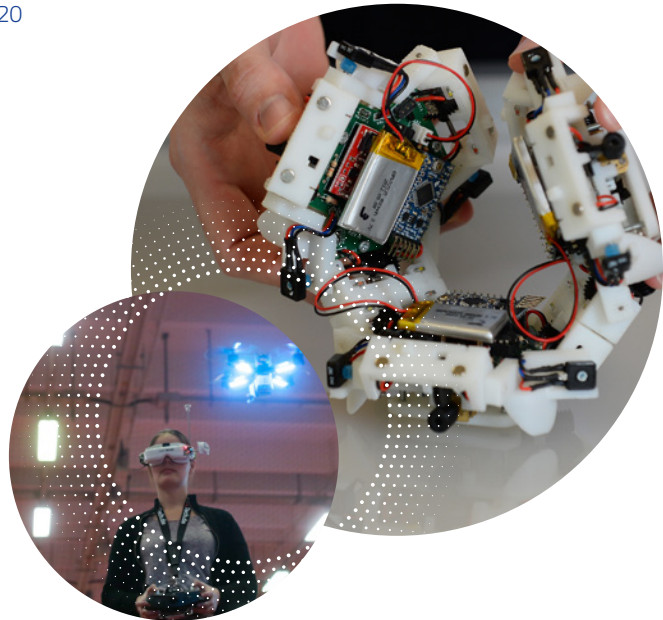
Vendar se 80 odstotkov industrijskih podatkov še vedno le zbere in nikoli ne uporabi. S tem se zamuja velika priložnost.

Pristno podatkovno gospodarstvo pa bi bilo močno gonilo inovacij in novih delovnih mest. Zato moramo te podatke zavarovati za Evropo in poskrbeti, da bodo široko dostopni. Potrebujemo skupne podatkovne prostore, na primer v energetske ali zdravstvenem sektorju. Ti bodo podprli inovacijske ekosisteme, v katerih bodo lahko univerze, podjetja in raziskovalci dostopali do podatkov in v zvezi z njimi sodelovali.

Prav zato bomo v okviru instrumenta Next-GenerationEU zgradili evropski oblak, ki bo temeljil na projektu GaiaX.

Drugo področje, na katero se moramo osredotočiti, je tehnologija, zlasti umetna inteligenca.

Ne glede na to, ali gre za precizno kmetovanje, natančnejše zdravstvene diagnoze ali varno avtonomno vožnjo, bomo z umetno inteligenco vstopili v nov svet. Vendar pa so v tem svetu potrebna tudi pravila.



Hočemo sklop pravil, ki bodo osredotočena na ljudi. Algoritmi ne smejo biti črna skrinjica in če gre kaj narobe, morajo obstajati jasna pravila. Komisija bo v ta namen naslednje leto predlagala novo zakonodajo.

Ta bo vključevala nadzor nad našimi osebnimi podatki, ki je še vedno preohlapen. Kadar aplikacija ali spletišče od nas zahteva, da ustvarimo novo digitalno identiteto ali se enostavno prijavimo prek velike platforme, nimamo nadzora nad tem, kaj se v resnici zgodi z našimi podatki.

Zato bo Komisija kmalu predlagala varno evropsko e-identiteto.

Tej identiteti bomo lahko zaupali, vsak državljan pa jo bo lahko kjerkoli po Evropi uporabil za vse od plačevanja davkov do najema kolesa. To bo tehnologija, v okviru katere bomo lahko sami nadzirali, kateri podatki se bodo uporabljali in na kakšen način.

Tretja točka je infrastruktura.

Podatkovne povezave morajo slediti naglim spremembam.

Če si prizadevamo za Evropo enakih možnosti, je nesporeljivo, da 40 odstotkov prebivalcev na podeželju še vedno nima dostopa do hitrih širokopasovnih povezav.

Hitre povezave so predpogoj za delo na domu, šolanje od doma, spletne nakupe. Vsemu temu se vsak dan pridružujejo nove pomembne storitve. Brez širokopasovnih povezav je v današnjem svetu skorajda nemogoče vzpostaviti ali voditi podjetje.

Ponuja se velika priložnost, ki je predpogoj za oživitvev podeželja. Šele tedaj bo podeželje lahko v celoti izkoristilo svoj potencial ter s tem pritegnilo več ljudi in naložb.

Spodbujanje naložb prek instrumenta NextGenerationEU je edinstvena priložnost, da širitev povezljivosti zajame prav vsako vas. Zato želimo naložbe osredotočiti na varno povezljivost, širitev omrežij 5G, 6G in optike.

Poleg tega je NextGenerationEU enkratna priložnost za razvoj skladnejšega evropskega pristopa k povezljivosti in vzpostavitvi digitalne infrastrukture.

Nobeden izmed teh ciljev ni sam sebi namen – gre za digitalno suverenost Evrope na vseh ravneh.

S tem v mislih z zadovoljstvom napovedujem **naložbo v višini 8 milijard evrov v naslednjo generacijo superračunalnikov.** Gre za najmodnejšo tehnologijo, razvito v Evropi.

Želimo, da evropska industrija razvije lasten mikroprocesor naslednje generacije, ki nam bo omogočil energetske učinkovite in varne uporabe vse večjih količin podatkov.

To je samo bistvo evropskega digitalnega desetletja!

Spoštovane poslanke in poslanci,

da bo Evropa uspešno in hitro napredovala, ne smemo več oklevati.

Evropi moramo omogočiti večji vpliv na lastno prihodnost.

Na voljo imamo vse, kar potrebujemo za njeno oživitve. Na to nestrno čaka tudi zasebni sektor.

Bolj kot kdajkoli prej se izplača vlagati v evropska tehnološka podjetja. Vsepovsod vznikajo nova digitalna vozlišča, od Sofije in Lizbone, pa do Katovic. Imamo prave ljudi, imamo prave zamisli in kot Unija imamo tudi moč, da jih uresničimo.

Zato bomo 20 odstotkov sredstev programa NextGenerationEU vložili na področju digitalnih tehnologij.

Utirati hočemo pot v digitalno dobo, in to na evropski način: na podlagi naših vrednot, naših prednosti in globalnih ambicij.



VITALNA EVROPA V KRHKEM SVETU

Spoštovani poslanci in poslanke,

Evropa je odločena, da bo ta prehod uporabila za graditev sveta, v kakršnem hočemo živeti. In svet seveda sega daleč prek naših meja.

Pandemija je razkrila krhkost svetovnega sistema in hkrati tudi pomen sodelovanja pri reševanju skupnih izzivov.

Kadar nastopi kriza, se nekateri po svetu odločijo za umik v osamitev. Drugi dejavno zamajajo sistem.

Evropa se odloči pomagati.

Namen naše vodilne vloge ni samovšečna propaganda. Ne gre za vzpostavljanje načela „Evropa na prvem mestu“. Naš cilj je, da se prvi resno odzovemo na potrebe, ko je to resnično pomembno.

„V času pandemije so evropska letala dostavila na tisoče ton zaščitne opreme na vse konce sveta, od Sudana do Afganistana, od Somalije do Venezuele.“

V času pandemije so evropska letala dostavila na tisoče ton zaščitne opreme na vse konce sveta, od Sudana do Afganistana, od Somalije do Venezuele.

Nihče med nami ne bo varen, dokler ne bomo varni vsi – ne glede na to, kje živimo.

Pri tem največ obeta dostopno, cenovno ugodno in varno cepivo.

Na začetku pandemije ni bilo ne finančnih sredstev ne globalnega okvira za cepivo proti novemu koronavirusu – samo dirka, kdo si ga bo prisrbel prvi.

V takem vzdušju je **EU prevzela vodilno vlogo pri globalnem odzivu**. Združili smo moči s civilno družbo, skupino G20, Svetovno zdravstveno organizacijo in več kot 40 drugimi državami ter zbrali 16 milijard evrov za financiranje raziskav na področju cepiv, testov in zdravljenja za ves svet. Tu se je pokazala neprimerljiva zmožnost Unije, da poveže številne akterje.

Vendar samo odkritje cepiva ne zadošča. Poskrbeti bomo morali, da bo dostopno evropskim državljanom in državljanom, pa tudi vsem ostalim po svetu.

Ravno ta mesec se je EU pridružila globalnemu instrumentu COVAX in prispevala 400 milijonov evrov, da bi pomagala zagotoviti, da bodo varna cepiva na voljo ne le tistim, ki si jih lahko privoščijo, temveč vsem, ki jih potrebujejo.

Nacionalizem pri cepivih ogroža življenja. Sodelovanje pri cepivih jih rešuje.

Spoštovane poslanke in poslanci,

Trdno verjamemo v moč in vrednost sodelovanja v mednarodnih organih.

Samo ob močnih Združenih narodih lahko poiščemo dolgoročne rešitve za krize, kakršni vladata v Libiji in Siriji.

Samo ob močni Svetovni zdravstveni organizaciji se lahko bolje pripravimo in odzovemo na svetovne pandemije ali lokalne izbruhe, najsi gre za koronavirus ali ebolo.

In prav z močno Svetovno trgovinsko organizacijo lahko zagotovimo pošteno konkurenco za vse.

Res pa je tudi, da **še nikoli ni bilo tako zelo nujno oživiti in reformirati sistema večstranskega sodelovanja**. Naš svetovni sistem počasi



grabi paraliza. Velesile se bodisi umikajo iz ustanov, bodisi jih uporabljajo kot talce za lastne interese.

Ne prva ne druga pot nas ne bosta pripeljali nikamor. Da, hočemo spremembe. Vendar načrtne spremembe na bolje – ne uničenja.

Zato želim, da EU vodi reforme Svetovne trgovinske organizacije in Svetovne zdravstvene organizacije, da bosta obe pripravljeni na izzive današnjega sveta.

Vendar nam je jasno, da so reforme večstranskih sistemov zamudne, svet pa se vmes ne bo ustavil.

Evropa mora zato nedvomno sprejeti jasna stališča in hitre ukrepe v zvezi z vprašanji, ki zadevajo ves svet.

Zadnje srečanje voditeljev EU in Kitajske je potekalo pred dvema dnevoma.

Odnosi med Evropsko unijo in Kitajsko so za nas med strateško najbolj pomembnimi, obenem pa pomenijo enega naših trenutno največjih izzivov.

Že vse od začetka trdim, da je Kitajska naša pogajalska partnerica, gospodarska konkurentka in sistemska tekunica.

V zvezi z vprašanji, kot so podnebne spremembe, imamo skupne interese in Kitajska je pokazala, da je pripravljena sodelovati v dialogu na visoki ravni. Vendar od nje pričakujemo, da bo izpolnila svoje zaveze iz Pariškega sporazuma in dajala zgled.

Na področjih pravičnega dostopa do trga za evropska podjetja, vzajemnosti in presežne zmogljivosti nas čaka še veliko dela. Naše trgovinsko in naložbeno partnerstvo je še vedno neuravnoteženo.

Nobenega dvoma ni, da zagovarjamo in spodbujamo zelo različne sisteme upravljanja in družbe. Mi verjamemo v univerzalno vrednoto demokracije in pravic posameznika.

Tudi Evropa ima svoja vprašanja – spomnimo se na primer na antisemitizem – vendar o njih javno razpravljamo. Kritike in nasprotovanja niso le sprejeti, temveč so pravno zaščiteni.

Zato moramo vedno opozarjati na kršitve človekovih pravic, ne glede na to, kdaj in kje se zgo-

dijo – tako v Hongkongu kot pri Ujgurih.

Zakaj se torej zadržujemo? Zakaj so tudi najpreprostejše izjave o vrednotah EU zapoznele, razredčene ali talke tretjih interesov?

Ko države članice rečejo, da je Evropa prepočasna, jim odvrnem, naj bodo pogumne in končno pridejo na glasovanje s kvalificirano večino – vsaj, kar zadeva človekove pravice in izvajanje sankcij.

Ta Parlament je že večkrat pozval k sprejetju evropske različice zakona Magnickega in zdaj lahko napovem, da bomo pripravili ustrezen predlog.

Dopolniti moramo svoj nabor orodij.

Spoštovani poslanci in poslanke,

najsi gre za Hongkong, Moskvo ali Minsk, mora Evropa zavzeti jasno in hitro stališče.

Želim povedati jasno in na ves glas: Evropska unija je na strani prebivalcev Belorusije.

Ganil nas je neverjetni pogum vseh, ki so se udeležili mirnih protestov na Trgu neodvisnosti in pohoda neustrašnih žensk.

Volitve, zaradi katerih so se podali na ulice, niso bile ne svobodne ne poštene. Brutalni odziv vlade, ki je sledil, je sramoten.

Prebivalci Belorusije morajo imeti možnost, da svobodno odločajo o svoji prihodnosti. Niso figure na tuji šahovnici.

Vsem, ki se zavzemajo za tesnejše vezi z Rusijo, odgovarjam, da zastrupitev Alekseja Navalnega z napredno kemikalijo ni bila prva take vrste. **Vzorec lahko opazujemo v Gruziji in Ukrajini, Siriji in Salisburyju, pa tudi pri vmešavanju v volitve po vsem svetu.** Znani vzorec se ne spreminja in tega ne bo spremenil noben plinovod.

Turčija je in vedno bo pomembna sosedka. Vendar se zdi, da se kljub geografski bližini razdalja med nami povečuje. Res je, Turčija ima nemirno

sosedstvo. Prav tako drži, da gosti na milijone beguncev, za kar prejema našo znatno finančno podporo. Vendar ne eno ne drugo ne opravičuje njenih poskusov ustrahovanja svojih sosedov.

Naši državni članci Ciper in Grčija se lahko vedno zaneseta na polno solidarnost Evrope pri zaščiti njune legitimne pravice suverenosti.

Umiritev napetosti v vzhodnem Sredozemlju je v našem skupnem interesu. Vrnitev raziskovalnih plovil v turška pristanišča v zadnjih dneh je pozitiven korak v to smer, potreben za oblikovanje nujno potrebnega prostora za dialog. Pot naprej bo mogoča samo, če se vzdržimo enostranskih ukrepov in nadaljujemo pogovore v resnično dobri veri. To je edina pot do stabilnosti in trajnih rešitev.

Spoštovani poslanci in poslanke,

Evropa se mora bolj odločno odzivati na dogajanje po svetu, hkrati pa poglobiti in izpopolniti partnerstva s svojimi prijatelji in zavezniki.

To se začne z oživitvijo našega najtrajnejšega partnerstva.

Morda se ne strinjamo vedno z nedavnimi odločitvami Bele hiše, vendar bomo vedno **cenili čezatlantsko zavezništvo**, ki temelji na skupnih vrednotah in zgodovini ter vezmi med našimi ljudmi, ki jih ni mogoče pretrgati.

Ne glede na to, kaj se bo zgodilo letos jeseni, smo pripravljeni oblikovati novo čezatlantsko agendo, da bi okrepili naše dvostransko partnerstvo – pa naj bo to na področju trgovine, tehnologije ali obdavčitve.

Pripravljeni smo si *skupaj* prizadevati za reformo mednarodnega sistema, ki smo ga zgradili *skupaj*, v sodelovanju z enako mislečimi partnerji, tako za naše lastne interese kot v skupno dobro.

Potrebujemo nove začetke s starimi prijatelji – na obeh straneh Atlantika in obeh straneh Rokavskega preliva.

Prizori iz prav tega prostora, ko smo se prijeli za roke in se poslovili s pesmijo *Auld Lang Syne*, so povedali več kot tisoč besed. Pokazali so naklonjenost do Britancev in Britank, ki nikoli ne bo zbledela.

A z vsakim dnem, ki mine, možnosti za pravočasni dogovor *hlapijo*.

Pogajanja so vedno težavna in tega smo navajeni.

A Komisija ima najboljšega in najbolj izkušenega pogajalca, Michela Barnierja, ki nas vodi po teh nemirnih vodah.

Vendar pogovori ne napredujejo, kot bi si želeli, in ostaja nam le malo časa.

Kot vedno bo ta Parlament prvi, ki bo obveščen, in bo imel zadnjo besedo. Lahko vam zagotovim, da vas bomo nenehno obveščali o dogajanju, tako kot smo to počeli pri sporazumu o izstopu.

O sporazumu, o katerem smo se pogajali tri leta in neutrudno delali na njem, vrstico za vrstico, besedo za besedo.

In skupaj smo uspeli. Rezultat našim državljanom in državljkam zagotavlja njihove pravice, njihove finančne interese, celovitost enotnega trga in kar je ključno – spoštovanje Velikonočnega sporazuma.

EU in Združeno kraljestvo sta se skupaj dogovorila, da je to najboljši in edini način za zagotavljanje miru na Irskem.

Od tega ne bomo nikoli odstopili. Ta sporazum sta ratificirala tako ta Parlament kot spodnji dom britanskega parlamenta.

Ni ga mogoče enostransko spremeniti, ignorirati ali prenehati uporabljati. To je stvar zakonitosti, zaupanja in dobre vere.

To niso samo moje besede – naj vas spomnim na besede Margaret Thatcher:

„Velika Britanija ne krši pogodb. To bi bilo slabo za Veliko Britanijo, slabo za odnose s svetom in slabo za prihodnost sporazuma o trgovini.“

To je držalo takrat in drži tudi danes.

Zaupanje je temelj vsakega močnega partnerstva.

“ **Zahodni Balkan je del Evrope – in ne samo postojanka na svileni poti.**

Evropa bo vedno pripravljena graditi močna partnerstva s svojimi najbližjimi sosedi.

To se začne na Zahodnem Balkanu.

Odločitev izpred šestih mesecev, da začnemo pristopna pogajanja z Albanijo in Severno Makedonijo, je bila resnično zgodovinska.

Prihodnost *celotne* regije je v EU. Delimo isto zgodovino, delimo isto usodo.

Zahodni Balkan je del Evrope – in ne samo postojanka na svileni poti.

Kmalu bomo predstavili sveženj o okrepanju gospodarstva za **Zahodni Balkan**, ki se bo osredotočal na številne regionalne naložbene pobude.

Na razpolago bomo tudi državam **vzhodnega partnerstva** in našim partnerjem v južnem sosedstvu, da jim pomagamo ustvariti delovna mesta in zagnati njihova gospodarstva.

Ko sem nastopila svoj mandat, sem za prvi obisk zunaj Evropske unije izbrala Afriško unijo, in zame je bila to samoumevna izbira. Samoumevna izbira in jasno sporočilo, ker nismo samo sosedje, ampak je samoumevno, da smo tudi partnerji.

Tri mesece pozneje sem se vrnila s celotnim kolegiem, da bi določili prednostne naloge za našo novo strategijo z Afriko. Gre za partnerstvo enakih, v katerem si obe strani delita priložnosti in odgovornosti.

Afrika bo ključna partnerica pri gradnji sveta, v kakršnem hočemo živeti – ne glede na to, ali gre za vprašanja v zvezi s podnebjem, digitalnim ali trgovino.

Spoštovane poslanke in poslanci,

še naprej verjamemo v odprto in pravično trgovino po svetu. Ne kot v cilj sam po sebi, ampak kot način za zagotavljanje blagostanja doma in spodbujanje naših vrednot in standardov. Več kot 600 000 delovnih mest v Evropi je vezanih na trgovino z Japonsko. Naš nedavni sporazum z Vietnamom je pomagal zaščititi zgodovinske delavske pravice za milijone delavk in delavcev v tej državi.

“ **Ogljik mora imeti svojo ceno – ker je narava ne more več plačati.**

Našo diplomatsko moč in gospodarski vpliv bomo uporabili za sklepanje sporazumov, s katerimi lahko dosežemo spremembe – kot je določitev zaščitenih morskih območij na Antarktiki. To bi bil eden od največjih ukrepov za varstvo okolja v zgodovini.

Oblikovali bomo koalicije ambicioznih o vprašanjih, kot so digitalna etika ali boj proti krčenju gozdov, ter sklenili partnerstva z vsemi enako mislečimi partnerji – od azijskih demokracij do Avstralije, Afrike, Severne in Južne Amerike ter vseh, ki se želijo pridružiti.

Prizadevali si bomo za pravično globalizacijo. Ne moremo je imeti za samoumevno. Vztrajati moramo pri pravičnosti in enakih konkurenčnih pogojih. Evropa bo napredovala – skupaj ali s partnerji, ki se ji želijo pridružiti.

Pripravljamo na primer mehanizem za ogljično prilagoditev na mejah.



Ogljik mora imeti svojo ceno – ker je narava ne more več plačati.

Ta **mehanizem za ogljično prilagoditev na mejah** bi moral tuje proizvajalce in uvoznike v EU motivirati, da zmanjšajo svoje emisije ogljika, hkrati pa zagotoviti, da konkurenčne pogoje poenotimo na način, ki je skladen z načeli Svetovne trgovinske organizacije.

Enako načelo se uporablja za **obdavčitev digitalnega gospodarstva**. Storili bomo vse v naši moči, da dosežemo sporazum v okviru OECD in G20. A naj ne bo dvoma: če dogovor ne bo vseboval pravičnega davčnega sistema, ki zagotavlja dolgoročno vzdržne prihodke, bo Evropa naslednje leto predložila svoj predlog.

Hočem, da je Evropa globalna zagovornica pravičnosti.

NOVA VITALNOST ZA EVROPO

Spoštovani poslanci in poslanke,

če hoče Evropa imeti pomembno vlogo v tem svetu – mora najti novo vitalnost tudi v sebi.

Da bi napredovali, moramo zdaj premagati razlike, ki nas zavirajo.

.....

“ **Naš pristop bo človeški.**
Reševanje življenj na morju ni izbirno.

.....

Zgodovinski sporazum o instrumentu NextGenerationEU kaže, da je to možno. Hitrost, s katero smo sprejeli odločitve o fiskalnih pravilih, državni pomoči ali instrumentu SURE kaže, da je to možno.

Torej dajmo, naredimo to.

Migracije so vprašanje, o katerem smo dovolj dolgo razpravljali.

Migracije so bile vedno dejstvo za Evropo – in vedno bodo. Dolga stoletja so zaznamovale naše družbe, bogatile naše kulture in oblikovale številna življenja in vedno bo tako.

Kot vemo, je migracijska kriza leta 2015 povzročila številne globoke razpoke med državami članicami in nekatere od teh brazgotin se še niso zacelile.

Od takrat smo veliko naredili, a veliko dela še ostaja.

Če smo vsi pripravljeni sklepati kompromise – ne da bi pri tem ogrozili naša načela – lahko najdemo pravo rešitev.

Komisija bo naslednji teden predložila nov pakt o migracijah.

Naš pristop bo **človeški**. Reševanje življenj na morju ni izbirno. Tiste države, ki izpolnjujejo svoje pravne in moralne dolžnosti ali so bolj izpostavljene kot druge, se morajo biti sposobne zanesti na solidarnost celotne Evropske unije.

Zagotovili bomo tesnejšo povezavo med azilom in vračanjem. Jasno moramo razlikovati med tistimi, ki imajo pravico ostati, in tistimi, ki je nimajo.

Ukrepali bomo proti tihotapcem ljudi, okrepili zunanje meje, poglobili zunanja partnerstva in vzpostavili pravne poti.

Zagotovili bomo, da se ljudje, ki imajo pravico ostati, vključijo v družbo in počutijo dobrodošle.

Imajo namreč prihodnost, ki jo lahko zgradijo – pa tudi znanje, energijo in talent.

Mislim na Suadd, najstniško begunko iz Sirije, ki je prišla v Evropo s sanjami, da bi postala zdravnica. V treh letih je prejela prestižno štipendijo kraljevega kolidža Royal College of Surgeons v Dublinu.

Mislim na zdravnike iz Libije in Somalije, ki so prišli v Evropo kot begunci in ponudili svoje medicinsko znanje, ko se je v Franciji razplamtela pandemija.

Spoštovane poslanke in poslanci, če pomislimo, kaj so morali premagati in kaj so dosegli, potem **enostavno moramo biti sposobni skupaj reševati vprašanje migracij.**

Podobe iz begunskega zatočišča Moria so boleč opomin, kako zelo mora Evropa stopiti skupaj.

Vsakdo mora ukrepati in prevzeti odgovornost – Komisija bo storila točno to. Sedaj pripravljamo načrt za skupni pilotni projekt z grškimi organi za novo zatočišče na Lezbosu. Pomagamo lahko pri azilnih postopkih in postopkih vračanja ter znatno izboljšamo razmere za begunce.

“ **Migracije so izziv za Evropo in vsa Evropa mora opraviti svojo nalogo.**

Vendar želim biti jasna: če mi okrepimo ukrepanje, pričakujem, da bodo ukrepale tudi države članice.

Migracije so izziv za Evropo in vsa Evropa mora opraviti svojo nalogo.

Obnoviti moramo medsebojno zaupanje in skupaj stopiti naprej.

Prav to zaupanje je srce naše Unije in našega načina skupnega dela.

Zasidrano je v naše temeljne vrednote, naše demokracije in v našo skupnost prava – kot jo je rad imenoval Walter Hallstein.

Ne gre za abstrakten pojem. Pravna država pomaga ščititi ljudi pred pravilom močnejšega. Jamči za naše najosnovnejše vsakodnevne pravice in svoboščine. Dovoljuje nam, da izrazimo svoje mnenje ter da nas z dogajanjem po svetu seznanja svobodni tisk.

Komisija bo pred koncem meseca sprejela prvo letno poročilo o stanju pravne države, ki bo zajemalo vse države članice.

Poročilo je preventivno orodje za zgodnje odkrivanje izzivov in iskanje rešitev.

“ **Zagotovili bomo, da bodo sredstva iz našega proračuna in instrumenta NextGenerationEU zaščitena pred kakršnimikoli goljufijami, korupcijo in nasprotji interesov. O tem se ne bomo pogajali.**

Želim, da to postane izhodišče za Komisijo, Parlament in države članice, da ne bo prihajalo do nazadovanja.

Komisija pripisuje pravni državi izjemen pomen. Zato bomo zagotovili, da bodo sredstva iz našega proračuna in instrumenta NextGenerationEU zaščitena pred kakršnimikoli goljufijami, korupcijo in nasprotji interesov. O tem se ne bomo pogajali.

Vendar so nas zadnji meseci opomnili, kako zelo krhka je lahko pravna država. Naša dolžnost je, da smo ves čas pozorni in skrbimo za njen obstoj.

Kršitev pravne države ne smemo dopuščati. Še naprej jo bom branila, kot tudi integriteto evropskih institucij. Pa najsi gre za primarnost evropskega prava, svobodo tiska, neodvisnost sodstva ali prodajo zlatih potnih listov. Evropske vrednote niso naprodaj.

Spoštovani poslanci in poslanke,

te vrednote so sedaj pomembnejše kot kdajkoli prej. To pravim, ker se, ko razmišljam o stanju naše Unije, spomnim besed Johna Huma – izjemnega Evropejca, ki je letos žal umrl.



Da ljudje na irskem otoku danes živijo v miru, je v veliki meri zaslug njegove neomajne vere v človeštvo in reševanje sporov.

Pogosto je govoril, da so spori stvar razlik, mir pa stvar *spoštovanja* razlik.

Leta 1998 nas je v tem Parlamentu tako opomnil: „Evropski vizionarji so odločili, da razlike niso grožnja, razlike so naravne. **Razlike so bistvo človeštva**“.

Te besede so danes enako pomembne kot kdajkoli doslej.

Ko se ozremo okrog sebe, se sprašujemo, *kje je bistvo človeštva*, ko trije otroci v Wisconsinu opazujejo, kako jim policija ustrelí očeta, medtem ko sedijo v avtu?

Prav tako se sprašujemo, *kje je bistvo človeštva*, ko se v času pustnega rajanja osebe v antisemitiskih maskah prosto sprehajajo po naših ulicah.

Kje je bistvo človeštva, ko so Romi vsak dan izključeni iz družbe, drugi pa so potisnjeni v ozadje zgolj zaradi barve kože ali verskih prepričanj?

Ponosna sem, da živim v Evropi, v tej odprti družbi vrednot in raznolikosti.

Vendar so takšne zgodbe tudi tu, v tej Uniji, vsakodnevna resničnost številnih ljudi.

To nas opominja, da je **napredek v boju proti rasizmu in sovraštvu krhek – težko dosežen, a zlahka izgubljen**.

Napočil je trenutek za spremembo.

Zgraditi moramo resnično protirasistično Unijo, ki rasizem obsoja in ukrepa proti njemu.

Komisija pripravlja akcijski načrt, s katerim bi to začela uresničevati.

V njegovem okviru bomo predlagali razširitev seznama kaznivih dejanj v EU na vse oblike kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora – najsi so ta storjena na podlagi rase, vere, spola ali spolne usmerjenosti.

Sovraštvo je sovraštvo – ne smemo ga dovoliti.

Odpravili bomo vrzeli v naših zakonih o rasni enakosti.

Naš proračun bomo uporabili za odpravo diskriminacije na področjih, kot so zaposlovanje, stanovanjska politika ali zdravstveno varstvo.

Če bo izvajanje zakonov zaostajalo, bomo strožji pri kazenskem pregonu.

.....
“ **Unija, kjer si lahko to, kar si, kjer lahko ljubiš, kogar želiš – brez strahu pred obtoževanjem ali diskriminacijo.** ”
.....

Ker v tej Uniji boj proti rasizmu ne bo nikoli stvar izbire.

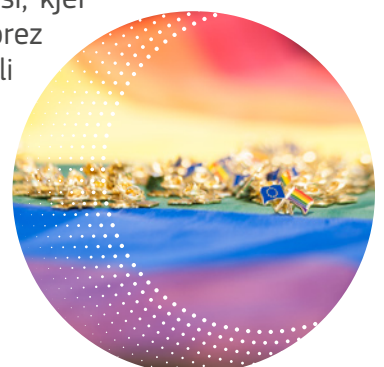
Izboljšali bomo izobraževanje in znanje o zgodovinskih in kulturnih vzrokih za rasizem.

Dotaknili se bomo nezavednih predsodkov, ki so prisotni v ljudeh, ustanovah in celo v algoritmih.

Komisija bo prvič imenovala koordinatorja za boj proti rasizmu, ki bo skrbel, da bo to vprašanje ostalo visoko na našem dnevnem redu, ter bo sodeloval neposredno z ljudmi, civilno družbo in ustanovami.

Spoštovane poslanke in poslanci, pri izgradnji Unije enakopravnosti ne bom počivala.

Unije, kjer si lahko to, kar si, kjer lahko ljubiš, kogar želiš – brez strahu pred obtoževanjem ali diskriminacijo.



Biti to, kar si, ni ideologija.

To je tvoja identiteta.

In nihče ti je ne more odvzeti.

Zato bom kristalno jasna – **območja s prepovedmi vstopa za lezbijke, geje, biseksualne, transspolne, interspolne in queer osebe so območja brez človečnosti. Za taka območja ni prostora v naši Uniji.**

Komisija bo kot odraz podpore celotni skupnosti kmalu pripravila strategijo za krepitev pravic lezbijk, gejev, biseksualnih, transspolnih, interspolnih in queer oseb.

V okviru tega si bom tudi prizadevala za vzajemno priznavanje družinskih razmerij v EU. **Če ste starši v eni državi, ste starši v vseh državah.**

ZAKLJUČEK

Spoštovani poslanci in poslanke,

To je svet, v kakršnem hočemo živeti.

Kjer smo združeni v raznolikosti in nasprotjih. Kjer si skupaj prizadevamo, da bi premostili medsebojne razlike, in si pomagamo skozi težke čase.

Kjer danes gradimo bolj zdrav, močnejši in bolj spoštljiv svet, kakršnega želimo za svoje otroke.

A medtem ko želimo svoje otroke učiti o življenju, so prav oni tisti, ki nas učijo, kaj je v življenju pomembno.

Preteklo leto nam je pokazalo, kako zelo to drži.

Lahko bi govorili o milijonih mladih, ki zahtevajo spremembe za boljši planet. Ali o sto tisočih čudovitih mavricah solidarnosti, s katerimi so naši otroci krasili okna po Evropi.

Ena podoba mi je še posebej ostala v mislih v teh težkih zadnjih šestih mesecih. Podoba, ki zajema svet skozi oči naših otrok.

Gre za sliko Carole in Vittorie. Dveh deklic, ki igrata tenis na strehah v italijanski pokrajini Liguriji.

Na sliki ne izstopata zgolj njuna pogum in nadarjenost.

Ampak poduk, ki se skriva v ozadju. Uči nas, da moramo izkoristiti trenutke, ko se pojavi, ter ne smemo dopustiti, da nas ustavijo ovire ali da nas zadržujejo norme.

To nas Carola, Vittoria in vsi mladi Evropejci vsak dan učijo o življenju. To je srčika naslednje generacije Evrope! To je NextGenerationEU.

Evropa si je letos vzela za vzor prihodnje generacije in skupaj stopamo v prihodnost.

Ko smo iskali pot v prihodnost, nismo dopustili, da bi nas zadrževale stare norme.

Ko smo začutili nestabilnost okrog nas, smo Uniji vdahnili novo vitalnost.

Ko smo morali izbrati, ali bomo naprej stopali sami, kot smo to počeli v preteklosti, smo uporabili skupno moč sedemindvajsetice, da bi sedemindvajsetim dali možnost za prihodnost.

Pokazali smo, da v krizi držimo skupaj, in skupaj se bomo izvili iz nje.

Spoštovane poslanke in poslanci,

Prihodnost bo taka, kot jo bomo ustvarili. Evropa bo taka, kot jo bomo želeli.

Nehajmo jo zaničevati. Zavijajmo rokave. Okrepimo jo. In zgradimo svet, v kakršnem hočemo živeti.

Naj živi Evropa!



Ursula von der Leyen



STANJE V UNIJI 2020

Pismo o nameri predsedniku
Davidu Marii Sassoliju
in kanclerki Angeli Merkel



Bruselj, 16. septembra 2020

Spoštovani predsednik Sassoli,

spoštovana kanclerka Merkel,

pred skoraj 500 dnevi so Evropejci in Evropejke jasno in glasno izrazili svojo voljo. Z volitvami v Evropski parlament so institucije EU odločno pooblastili, naj bodo drzne, ambiciozne in na čelu sprememb za bolj zdrav, močnejši in pravičnejši svet. Politične usmeritve, ki so bile julija 2019 predstavljene Evropskemu parlamentu, so odražale to stremenje. Odtlej so te usmeritve vodilo našega skupnega dela. Parlamentu in Svetu bi se radi zahvalili za njuno podporo in sodelovanje v zadnjem letu.

*Že od vsega začetka je izhodišče te Komisije naslednja zaveza, ki smo jo lani sprejeli v političnih usmeritvah: „**Novim izzivom in priložnostim se bomo sproti prilagajali in ustrezno posodabljali naš pristop, vendar se bomo vselej držali načel in pričakovanj.**“ To pravzaprav povzema prvih 10 mesecev našega mandata in tudi naše delo v prihodnjem letu.*

V prvih 100 dneh mandata Komisije smo postavili temelje za sistemske spremembe, ki jih Evropa potrebuje. Predstavili smo evropski zeleni dogovor, našo novo strategijo za rast, in predložili načrte za digitalno desetletje Evrope. Ker mora biti dvojni, ekološki in digitalni prehod tesno povezan z našo konkurenčnostjo, smo predstavili novo industrijsko strategijo za okrepitev enotnega trga, podporo malim podjetjem in povečanje naše konkurenčne prednosti.

Sredi dela, ki je dobro napredovalo, je svet pretresel virus, ki je prinesel tragične posledice za sto tisoče družin. Virus nas je izpostavil nestabilnosti povsod naokrog, prinesel zaporo našim skupnostim in upočasnil naša gospodarstva. Odzvali smo se z nujnimi in odločnimi ukrepi – od izkoriščanja prožnosti naših fiskalnih pravil in pravil o državni pomoči do oblikovanja instrumenta SURE in uporabe vsakega razpoložljivega evra v skladih EU za zaščito življenj in možnosti za preživetje. Domov smo prepeljali več kot 600 000 državljanek in državljanov EU, ki so obtičali v tujini, in sprejeli več kot 790 ukrepov za obvladovanje zdravstvene in gospodarske krize, od podpore kmetom in ribičem do uvajanja zelenih vozniških pasov.

*Naše sporočilo od vsega začetka je, da **ta kriza zadeva vso Evropo, zato jo moramo prestati skupaj.** Komisija je zato predlagala instrument za okrevanje NextGenerationEU in prenovljen dolgoročni proračun. To je zgodovinski predlog in najbolj ambiciozen sveženj spodbud v zgodovini Unije, ki bo pripomogel k oživitvi naših gospodarstev s poudarkom na naložbah in reformah. Želim se zahvaliti sozakonodajalcema, ki sta si prizadevala za čim hitrejši dogovor, da bo lahko čim prej začel prinašati oprijemljive sadove.*

Čeprav se je okoli nas veliko spremenilo, so naše ambicije ostale iste. Pravzaprav smo priča zelo pospešenim spremembam, ki so se začele že prej. Zdaj je še toliko bolj nujno, da Evropa prevzame vodilno vlogo pri tej preobrazbi. Imamo priložnost, ki se tej generaciji ne bo več ponudila. Imamo vizijo, načrt in voljo. Z orodjem NextGenerationEU imamo zdaj tudi naložbe. V naslednjem letu bomo z državami članicami tesno sodelovali pri pripravi načrtov za okrevanje gospodarstva in pri izvajanju teh načrtov. S tem ne bomo le pomagali pri trenutnem okrevanju Evrope, temveč tudi pri oblikovanju gospodarstva v prihodnosti.

Seveda bomo morali v prihodnjem letu najprej **nadaljevati z usklajenim obvladovanjem pandemije**. Glede na ponovno naraščajoče število primerov okužbe je to še vedno najbolj pomembno. Evropski narodi so se marsičemu odrekli, da bi se medsebojno zaščitili, mi pa moramo zaščititi napredek, ki smo ga dosegli. V tej zgodnji in negotovi fazi gospodarskega okrevanja moramo tudi mi vztrajati in zaščititi doseženi napredek. Zdaj ni čas za umik podpore našim gospodarstvom. V tem letu bomo morali najti ravnotežje med finančno podporo in vzdržnostjo javnih financ.

Hkrati z obvladovanjem sedanjih razmer bomo z glavnimi pobudami, načrtovanimi za naših šest glavnih ambicij, začeli graditi Unijo prihodnosti. Te ambicije pomenijo, da se moramo opreti na izkušnje, pridobljene v tej krizi, in se postaviti na čelo vse hitrejših sprememb, da bi oblikovali pravičnejšo, bolj zdravo, okolju prijaznejšo in bolj digitalno družbo. Osredotočili se bomo na krepitev naše konkurenčnosti ter večjo odpornost naših gospodarstev in industrij. Ta Komisija bo poskrbela za to, da bo Evropa v tem krhkem svetu igrala bolj kot kdaj prej nujno potrebno vlogo, in sicer kot gonilna sila svetovnih prizadevanj za varno in dostopno cepivo, z oblikovanjem partnerstev in krepitevijo večstranskega na pravilih temelječega sistema. Odprti bomo, kolikor bo mogoče, vendar odločnejši, kadar bo potrebno.

Spodaj navajamo nekatere glavne pobude, ki jih Komisija namerava predlagati v prihodnjem letu. V teh pobudah je zajet tudi prispevek Parlamenta in Sveta. Seznam ni popoln in mu bo oktobra sledil delovni program Komisije za leto 2021. Pri tem se veselim tesnega sodelovanja z Vami.

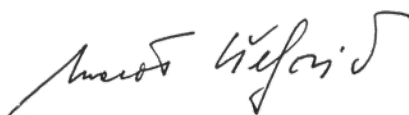
Poleg spodaj naštetih pobud bo Komisija še naprej izvajala svoj delovni program za leto 2020, saj je številne pomembne pobude treba sprejeti še pred koncem tega leta. Med njimi so novi pakt o migracijah, prvo letno poročilo o stanju pravne države in načrt za uresničitev podnebnih ciljev do leta 2030, ki naj bi bili vsi sprejeti v prihodnjih dneh in tednih.

To pismo označuje tudi začetek medinstitucionalnega dialoga o naših prednostnih nalogah za naslednje leto, pri katerem se veselim sodelovanja z Vami. Močno se bomo zavzemali za okrepitev dialoga z Evropskim parlamentom in Svetom.

Zdaj je čas, da Evropa utre pot od nestabilnosti do nove vitalnosti.



Ursula von der Leyen



Maroš Šefčovič

KLJUČNE NOVE POBUDE ZA LETO 2021

Evropski zeleni dogovor

- Zakonodajni predlog o reviziji sistema EU za trgovanje z emisijami (ETS)
- Zakonodajni predlog za mehanizem za ogljikovo prilagoditev na mejah

Sveženj „Pripravljeni na 55“ (podnebje in energija)

- Uredba o porazdelitvi prizadevanj
- Revizija direktive o spodbujanju uporabe energije iz obnovljivih virov, direktive o energetske učinkovitosti in direktive o energetske učinkovitosti stavb
- Revizija uredbe o vključitvi emisij toplogrednih plinov in odvzemov zaradi rabe zemljišč, spremembe rabe zemljišč in gozdarstva
- Zakonodajni predlog za odpravo emisij metana v energetske sektorju, revizija regulativnega okvira za konkurenčne razogljčene trge plina in revizije direktive o obdavčitvi energije
- Revizija direktive o inteligentnih prometnih sistemih in direktive o vzpostavitvi infrastrukture za alternativna goriva
- Revizija uredbe o določitvi standardov emisijskih vrednosti CO₂ za avtomobile in lahka gospodarska vozila ter zakonodajni predlog za pripravo emisijskih standardov za obdobje po Euro6/VI za avtomobile, kombinirana vozila, tovornjake in avtobuse
- Zakonodajni predlog za pobudo politike za trajnostne izdelke

Evropa, pripravljena na digitalno dobo

- Sporočilo o digitalnem desetletju Evrope: digitalni cilji za leto 2030
- Zakonodajni predlog za akt o podatkih
- Zakonodajni predlog za digitalno dajatev
- Zakonodajni predlog za zanesljivo in varno evropsko elektronsko identifikacijo
- Pobuda za izboljšanje delovnih pogojev za platformne delavce
- Sporočilo o posodobitvi nove industrijske strategije za Evropo
- Pregled politike varstva konkurence
- Zakonodajni predlog o zagotavljanju enakih konkurenčnih pogojev glede tujih subvencij
- Akcijski načrt za sinergije med civilno, obrambno in vesoljsko industrijo

Gospodarstvo v službi ljudi

- *Zakonodajni predlog o okviru za zaščito in spodbujanje naložb*
- *Revizija bonitetnih pravil za zavarovalnice in pozavarovalnice (Solventnost II)*
- *Revizija direktive in uredbe o trgih finančnih instrumentov*
- *Zakonodajni predlog o trajnostnem upravljanju podjetij*
- *Vzpostavitev standarda EU za zelene obveznice*
- *Predlog zakonodajnega svežnja o preprečevanju pranja denarja*
- *Akcijski načrt za evropski steber socialnih pravic, evropsko jamstvo za otroke, nova strategija za varnost in zdravje pri delu, akcijski načrt za socialno gospodarstvo*
- *Na poti k prihodnjemu pravnemu okviru sheme splošnih tarifnih preferencialov, ki bo zagotavljal trgovinske ugodnosti za države v razvoju*
- *Instrument za odvrčanje prisilnih ukrepov tretjih držav in protiukrepe v zvezi z njimi*

Močnejša Evropa v svetu

- *Skupno sporočilo o krepitvi prispevka EU k multilateralizmu na osnovi pravil*
- *Skupno sporočilo o politiki arktične in severne dimenzije*
- *Skupno sporočilo o obnovljenem partnerstvu z južnim sosedstvom*
- *Skupno sporočilo o strateškem pristopu k podpiranju razorožitve, demobilizacije in reintegracije nekdanjih borcev*

Spodbujanje evropskega načina življenja

- *Zakonodajni predlog za ustanovitev nove evropske agencije za biomedicinske raziskave in razvoj*
- *Zakonodajni predlog za podaljšanje mandata Evropske agencije za zdravila*
- *Zakonodajni predlog za podaljšanje mandata Evropskega centra za preprečevanje in obvladovanje bolezni*
- *Zakonodajni predlog o evropskem prostoru zdravstvenih podatkov*
- *Nadaljnje pobude v okviru novega pakta o migracijah in azilu*
- *Strategija za prihodnost Schengena*
- *Sporočili o agendi EU za boj proti organiziranemu kriminalu in o boju proti terorizmu*

Nova spodbuda za evropsko demokracijo

- *Strategija o otrokovih pravicah*
- *Zakonodajni predlog za preprečevanje posebnih oblik nasilja na osnovi spola in boj proti njim*
- *Predlogi za razširitev seznama kaznivih dejanj EU na vse oblike kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora*
- *Zakonodajni predlog za digitalizacijo čezmejnega pravosodnega sodelovanja*
- *Revizija uredbe o statutu in financiranju evropskih političnih strank in evropskih političnih fundacij*
- *Sporočilo o dolgoročni viziji za podeželje*

STANJE V UNIJI 2020

Komisija pod vodstvom Ursule
von der Leyen: Leto dni pozneje



DOSEŽKI

NOVA USMERITEV ZA EVROPO

Komisija Ursule von der Leyen je pred enim letom Evropi dala obljubo: obljubili smo, da bomo drzni in pogumni, kadar koli bomo videli potrebo po ukrepanju na evropski ravni. Nova Komisija je v prvih dneh mandata določila **ново in ambiciozno usmeritev** za Evropsko unijo.

Predstavili smo **evropski zeleni dogovor** in njegove prve gradnike ter Unijo usmerili na pot k podnebni nevtralnosti. Pripravili smo sveženj pobud, da bi Evropa prevzela vodilno vlogo v svetu na področju **digitalnih inovacij**. Predstavili smo **industrijsko strategijo**, s katero smo opredelili novo pot naprej za industrijo v Evropi v času zelenega in digitalnega prehoda. V hitro spreminjajočem se geopolitičnem okolju mora Evropa preoblikovati svoje gospodarstvo za zeleno in digitalno prihodnost ter okrepiti svojo konkurenčnost na svetovnem prizorišču. Zato smo oblikovali najambicioznejši možni načrt za uresničitev teh ciljev.

Nato je izbruhnila **koronavirusna pandemija** in povzročila človeško tragedijo, zapore in upad gospodarstva. Ta kriza je zahtevala resnično evropski odziv in odzvali smo se z največjim združevanjem moči v zgodovini naše Unije. Komisija si je najprej prizadevala za organizacijo **združenega in usklajenega evropskega odziva** na izredne razmere, in sicer za nabavo in razdeljevanje zaščitne opreme, vračanje domov Evropejcev in Evropejek, ki so obtičali v tujini, in zagotavljanje odmerkov prihodnjega cepiva.

Evropska unija je stopala v neznano: odločno smo se odzvali, ko sta zdravje in varnost naših državljanov in državljanek zahtevala ukrepanje na ravni EU.



Najbolj izpostavljeni delavci in delavke so junaško opravljali svoje delo, državljani in državljanke so žrtvovali svoje temeljne svoboščine, za zajezitev širjenja virusa so se sprejemali ukrepi brez primere.

Naslednji korak je bil hitro ukrepanje za zagon okrevanja našega gospodarstva. Instrument **NextGenerationEU**, načrt za okrevanje, ki ga je predlagala Komisija in s katerim soglaša Evropski svet ter je bil predložen v obravnavo Evropskemu parlamentu in vsem državam članicam, je prelomni dogovor v zgodovini EU. Je osrednji del najmočnejšega **dolgoročnega proračuna EU** doslej, njuna skupna vrednost pa je 1 800 milijard EUR.

Prilagodili smo se nepredvidenim in dramatičnim okoliščinam, hkrati pa upoštevali načela in težnje, začrtane v naših političnih usmeritvah pred enim letom.

Pri pripravi tega načrta smo se prilagodili nepredvidenim in dramatičnim okoliščinam, hkrati pa upoštevali načela in težnje, začrtane v **političnih usmeritvah** pred enim letom. Dvojni zeleni in digitalni prehod sta sedaj še bolj trdno zasidrana v središču našega programa in namenili smo jima nova sredstva za pospešitev preobrazbe. Ne odpravljamo zgolj škode, ki jo je utrpelo naše gospodarstvo; gradimo boljše temelje za **naslednjo generacijo**.



1. Prvih 100 dni

V prvih 100 dneh je Komisija Ursule von der Leyen predstavila edinstven sklop prizadevanj za reševanje velikih izzivov te generacije. Od 1. decembra 2019 je bilo v sodelovanju z drugimi institucijami EU sprejetih 64 predlogov. Ti vključujejo gradnike **nove strategije za rast za Evropo**, ki temelji na treh stebrih: evropskem zelenem dogovoru, Evropi, pripravljeni na digitalno dobo, in gospodarstvu za ljudi.

NA ČELU ZELENEGA IN DIGITALNEGA PREHODA

Komisija Ursule von der Leyen je 11. dan svojega mandata predstavila **evropski zeleni dogovor**. EU se

je s to pobudo lotila največjega načrtovanega prehoda v zgodovini. Določila je časovni načrt, kako bo Evropa **do leta 2050 postala prva podnebno nevtralna celina**, hkrati pa okrepila rast, zagotovila nova in boljša delovna mesta ter izboljšala dobrobit ljudi. Podnebne spremembe in degradacija okolja življenjsko ogrožajo Evropo in svet. Da bi Evropa lahko premagala te izzive, potrebuje novo strategijo za rast, ki bo Unijo preoblikovala v **sodobno, z viri gospodarno in konkurenčno gospodarstvo** za ljudi.

Izziva naše generacije – dvojni zeleni in digitalni prehod – sta sedaj še bolj pereča, kot sta bila pred začetkom krize. Čas za zeleni prehod je zdaj.

Evropski zeleni dogovor

bo usmerjal naložbeni val, ki ga bomo sprožili. Koronavirusna kriza in sledeče zapore so pokazali, da je dostop do **digitalnih rešitev** bistvenega pomena tako za ljudi kot za podjetja – pomanjkanje teh rešitev pa lahko postane vir novih neenakosti.

Nova strategija za rast, ki temelji na treh stebrih





Komisija je 14. januarja napovedala **naložbeni načrt za evropski zeleni dogovor**, s katerim naj bi se mobilizirala zasebna sredstva v podporo zelenemu prehodu. Naložbeni načrt vključuje tudi **mehanizem za pravični prehod**, ki bo zagotovil vključujočo in uspešno pot naprej. Prehod na podnebno nevtralnost bo regijam in sektorjem prinesel priložnosti in jim postavil izzive. Medtem ko bodo nekateri lahko takoj izkoristili prednosti prehoda, bo pri drugih potrebnega več časa.

Komisija je za zagotovitev enakomernejše razporeditve priložnosti predlagala mobilizacijo vsaj **100 milijard evrov prek mehanizma za pravični prehod**, da bi pomagala **regijam, industrijam in delavcem**, ki se bodo spopadali z največjimi izzivi, povezanimi z zelenim prehodom. Uspešni bomo zgolj, če bodo državljani in skupnosti postali nosilci prehoda.

Uspešni bomo zgolj, če bodo državljani in skupnosti postali nosilci prehoda.

Komisija Ursule von der Leyen je 4. marca predlagala **evropska podnebna pravila**, da bi politične obljube preoblikovali v pravne obveznosti. Sprejeli smo pravno zavezo za doseg podnebno nevtralne EU do leta 2050 in določili mehanizem, da bi vsi ostali na začrtani poti.

Istega dne smo začeli javno posvetovanje o **prihodnjem podnebnem paketu** za regije, lokalne skupnosti, civilno družbo, industrijo in šole. Skupaj bomo oblikovali in sprejeli vrsto zavez za spremembo ravnanja vseh, in sicer od posameznika do največje večnacionalne družbe.

11. marca je Evropska komisija sprejela nov **akcijski načrt za krožno gospodarstvo**, da bi bilo naše gospodarstvo pripravljeno na zeleno prihodnost, da bi okrepili konkurenčnost ter hkrati zaščitili okolje, potrošnikom pa dali nove pravice.

Drugi steber naše nove strategije za rast je nova spodbuda za to, da bi Evropa prevzela vodilno vlogo v svetu na področju digitalnih inovacij. Komisija je na 81. dan svojega mandata najavila program za **oblikovanje digitalne prihodnosti Evrope**, ki odpira nove priložnosti za podjetja, pri čemer se osredotoča na zaupanja vredno tehnologijo za državljane. Ta drugi steber zajema vse od kibernetске varnosti do digitalnega izobraževanja ter od superračunalništva do svetovne konkurenčnosti, z dvema specifičnima strategijama za **podatke in umetno inteligenco**.

Komisija in države članice so določile tudi skupni pristop za zagotovitev varnega **uvajanja in delovanja omrežij 5G** v EU, ki bo razširil povezljivost ter hkrati ustvaril delovna mesta in priložnosti. Po ocenah¹ bi se samo na področju umetne inteligence in robotike v naslednjih petih letih lahko ustvarilo skoraj 60 milijonov novih delovnih mest po vsem svetu.

Tehnologije, kot so umetna inteligenca, omrežja 5G, super- in kvantni računalniki, bi lahko korenito spremenile naš način življenja ter ustvarile **nove in razburljive priložnosti** za vse evropske industrije (kot je pomoč umetne inteligence pri analizi bolezenskih znakov), s čimer bi se izboljšale zaposlitvene možnosti, hkrati pa bi se povečala konkurenčnost EU v svetu.

20. maja smo predstavili novo, celovito strategijo za biotsko raznovrstnost, katere cilj je vrniti naravo v naše življenje, ter strategijo „od vil do vilic“ za pravičen, zdrav in okolju prijazen prehranski sistem. Strategiji, ki se medsebojno krepi, združujeta naravo, kmete, podjetja in potrošnike v prizadevanjih za konkurenčno trajnostno prihodnost.

¹ <http://reports.weforum.org/future-of-jobs-2018>



Tehnologije, kot so umetna inteligenca, omrežja 5G, super- in kvantni računalniki, bi lahko korenito spremenile naš način življenja ter ustvarile nove in razburljive priložnosti za vse evropske industrije, s čimer bi se izboljšale zaposlitvene možnosti, hkrati pa bi se povečala konkurenčnost Evrope v svetu.

Približno četrtno industrijskih in strežnih robotov proizvedejo podjetja s sedežem v Evropi. **Evropski pristop k digitalni preobrazbi** pogloblja naše demokratične temelje, spoštuje naše temeljne pravice in prispeva k trajnostnemu, podnebno nevtralnemu ter z viri gospodarnemu gospodarstvu. Državljeni in državljanke se lahko počutijo varne in opolnomočene v zaupanja vrednem okolju, v katerem vedo, da se njihova zasebnost spoštuje.

Evropska industrija lahko utira pot prehodu na podnebno nevtralnost in vodilni vlogi na digitalnem področju. Komisija Ursule von der Leyen je 101. dan svojega mandata predstavila novo **industrijsko strategijo**, ki bo evropskim podjetjem dala moč, da uresničijo svoje ambicije, hkrati pa okrepijo svojo konkurenčnost na svetovni ravni.

20 %

celotnega
gospodarstva EU
predstavlja
Evropska industrija

35

milijonov delovnih
mest v industriji

99 %

vseh evropskih
podjetij so mala in
srednja podjetja

80 %

vseh malih izvozno
usmerjenih podjetij
prodaja v druge
države članice

Nihče ne bo zapostavljen, ne glede na spol, poreklo ali starost.

Bolj povezan in popolnoma delujoč enotni trg bi evropskim podjetjem zagotovil priložnosti in ustvaril dodatno letno rast v višini 183 do 269 milijard evrov v sektorju proizvodnje in 338 milijard evrov letno v storitvenem sektorju. To predstavlja približno 12-odstotno povečanje bruto domačega proizvoda EU. Enotni trg je zgodba o uspehu, ki še naprej skrbi za blaginjo in priložnosti tako za državljane EU kot za podjetja.

Temelj evropskega gospodarstva je zmožnost, da trg uskladimo s socialnimi vidiki, rast s pravičnostjo ter prelomne inovacije s tradicionalnimi vrednotami. Komisija je 45. dan svojega mandata začela prvo fazo posvetovanja s socialnimi partnerji – podjetji in sindikati – o vprašanju **pravične minimalne plače za delavce** v EU, ki bo odskočna deska za oblikovanje močne socialne Evrope za pravičen prehod. Pri tem prihodu nihče ne bo zapostavljen, ne glede na spol, poreklo ali starost.



©Wikipedia

GEOPOLITIČNA KOMISIJA



Evropska unija ima edinstveno prednost na svetovnem prizorišču, ki presega njeno gospodarsko in finančno moč: smo **sila, ki povezuje**, brez primere v svetu. Smo v središču globalne mreže zavezništov; smo steber **večstranskega sistema**. Široke koalicije znamo povezati v podporo skupnemu cilju; in vemo, kako za skupno mizo zbrati regionalne sile in sprte države.

V prvih 100 dneh našega mandata in pozneje smo to moč povezovanja uporabili za pomoč našim prijateljem v stiski in za skupno dobro. Po uničujočem potresu, ki je prizadel **Albanijo**, smo mobilizirali vso mednarodno skupnost, da bi zbrali sredstva za nujno pomoč in obnovo. Države, ki običajno sploh nimajo stikov, so združile sile za skupni cilj.

Z začetkom pandemije je potreba po usklajenem globalnem odzivu postala očitna – Komisija Ursule von der Leyen pa je raziskala nove načine za uporabo povezovalne moči EU.

Tesno smo sodelovali z večstranskimi institucijami, nacionalnimi vladami in nevladnimi organizacijami, da bi zbrali sredstva za zdravilo in cepivo. Skupaj z raznoliko mednarodno koalicijo smo lansirali **pospeševalnik dostopa do orodij za boj proti COVID-19**, platformo za globalno sodelovanje za pospešitev raziskav, razvoja in pravične distribucije zdravil ter sčasoma cepiva. Tesno smo sodelovali ne le s **Svetovno zdravstveno organizacijo** in narodi z vsega sveta, temveč tudi s svetovnimi zdravstvenimi akterji, kot sta **GAVI**, **Zveza za cepiva**, in **CEPI**, ter z organizacijami

civilne družbe, kot je Global Citizen. To je bil maraton svetovne solidarnosti in ponosni smo, da smo bili gonilna sila za njegovo uresničitev.

Tekom teh prizadevanj smo poskrbeli, da bodo zdravila in prihodnje cepivo **dostopni tudi državam z nizkimi dohodki**, ki si jih sicer ne bi mogle privoščiti. V tem duhu smo se pridružili instrumentu COVAX, katerega cilj je zagotoviti pravičen in enakopraven dostop do cepiva za vse države po svetu. Evropa je močna tudi zato, ker skrbi za druge.

Komisija Ursule von der Leyen je vse od prvega dne na mednarodnem prizorišču zagovarjala evropske interese in vrednote. Prizadeva si za okrepitev podnebnih ukrepov in reševanje trgovinskih sporov, obravnavo kriz v našem sosedstvu in reformo večstranskega sistema.

Predsednica je za svoj prvi obisk v tujini izbrala Afriko in sedež Afriške unije v Adis Abebi. Na 100. dan svojega mandata smo predstavili novo **strategijo z Afriko**, da bi naše partnerstvo dvignili na naslednjo raven. V strategiji se predlaga spodbujanje sodelovanja na področjih trajnostne rasti in delovnih mest; zelenega prehoda; digitalne preobrazbe; miru, varnosti in upravljanja; ter zakonitih migracij in mobilnosti.

Komisija je 67. dan svojega mandata sprejela **ново metodologijo za pogajanja o pristopu k EU**, da bi bila ta bolj verodostojna, predvidljiva in dinamična z močnejšo politično usmeritvijo. To je Evropskemu svetu omogočilo začetek pogajanj o pristopu z **Albanijo** in **Severno Makedonijo**. Komisija je Svetu že predložila osnutka pogajalskega okvira za ta pogajanja. Evropska komisija je med koronavirusno krizo z o pokazala popolno solidarnost z našimi prijatelji na **Zahodnem Balkanu**, saj jim je zagotovila takojšnjo in dolgoročno podporo ter jih vključila v šte-



vilne pobude, ki so običajno rezervirane za države članice.

Skupaj z voditelji naših šestih **vzhodnih partneric** smo se dogovorili o novem sklopu prednostnih nalog za oblikovanje drugega desetletja vzhodnega partnerstva. S tem načrtom lahko celotna evropska celina postane odpornejša na vse vrste pretresov, od gospodarskih kriz do podnebnih sprememb.

Globalizacija ni enosmerna ulica. EU podpira korenito reformo **Svetovne trgovinske organizacije**, da bi lahko Unija še naprej koristila priložnosti, ki jih nudi svetovna odprtost in povezanost, obenem pa obravnavala tudi ranljivosti naših gospodarskih in političnih sistemov.

Želimo doseči dogovor, ki bo določal **sistem STO za reševanje sporov**. Ker sistem trenutno ne deluje, se je Komisija odločila, da bo okrepila svoja pravila za trgovanje: v primeru trgovinskega spora smo pripravljeni uporabiti protiukrepe, ki ščitijo evropske interese in so popolnoma v skladu z mednarodnim pravom.

VAROVANJE DRŽAVLJANOV EU

Evropska komisija je v prvih 100 dneh svojega mandata predstavila **strategijo za enakost žensk in moških** v Evropi, zlasti za obravnavo perečih vprašanj nasilja na podlagi spola in stereotipov. V tej strategiji so določeni ključni ukrepi za obdobje 2020–2025, poleg tega pa vsebuje zavezo, da bo vidik enakosti vključen v vsa področja politik EU.

Varovanje državljanov EU pomeni **varovanje njihovega zdravja**. Preden se je pandemija razširila po Evropi, je Evropska komisija, kot je najavila v političnih usmeritvah, že 4. februarja začela vseevropsko javno posvetovanje o **evropskem načrtu za boj proti raku**. V Evropski uniji za rakom vsako leto zboli 3,5 milijona ljudi. Zaradi te bolezni umre 1,3 milijona ljudi letno, vendar dokazi kažejo, da je več kot 40 % rakavih obolenj mogoče preprečiti.

Ko pa se je v sledečih tednih virus razširil po Evropi in so organi razglasili pandemijo, se je pozornost naglo usmerila drugam. Komisija je bila primorana preusmeriti prednostne naloge mandata in prevzeti vodilno vlogo v spopadanju z javnozdravstveno krizo, ki je kmalu postala gospodarska kriza.



Evropa ima še vedno vodilno vlogo v svetu kot verodostojna partnerica na področju razvojne in humanitarne pomoči. Naš **pristop „Ekipa Evropa“** – ki združuje vire in strokovno znanje Evropske komisije, držav članic in finančnih institucij EU – je že zbral več kot **36 milijard evrov** za odzivanje na izredne razmere in posledične humanitarne potrebe, krepitev zdravstvenih, vodnih/komunalnih in prehranskih sistemov ter blažitev gospodarskih in socialnih posledic koronavirusne pandemije po vsem svetu.

2. Zgodovinski odziv Evrope na krizo brez primere



Koronavirusna pandemija

je dodobra pretresla Evropo in svet. Kar se je začelo kot nekaj osamljenih primerov, se je hitro prelevilo v izredne razmere, ki so prizadele vse države, regije in ljudi.

Od začetka leta je v EU zaradi COVID-19 umrlo skoraj 150 000

ljudi; še veliko več pa jih je izgubilo življenje v drugih delih sveta.

Vseeno smo uspeli rešiti več sto tisoč življenj. Če Evropska unija in njene države članice ne bi hitro in odločno ukrepale ter **zaščitile življenj in možnosti za preživljanje v EU**, bi bila tragedija veliko večja. Najbolj izpostavljeni delavci in delavke so junaško opravljali svoje delo, državljani in državljanke so sprejeli žrtvovanje svojih svoboščin, za zajezitev širjenja virusa so se sprejemali ukrepi brez primere.

Evropa je postala osrednja sila svetovne solidarnosti.

Evropa je postala osrednja sila svetovne solidarnosti. Bolnišnice so sprejemale bolnike iz drugih držav; države članice so skupaj nabavljale medicinsko opremo; mobilne

zdravstvene ekipe so bile poslane na teren, da bi se odzvale na najnujnejše potrebe; več kot 600 000 državljanom EU, ki so obtičali zunaj Evropske unije, je bila omogočena vrnitev domov; mobilizirane so bile javne in zasebne naložbe na evropski in nacionalni ravni, da bi našli cepivo za vse. Ta kriza je pokazala **evropsko solidarnost** v njeni najboljši luči.

Velika večina ukrepov na področju javnega zdravja, mobilnosti, turizma in gospodarstva je bilo namenjenih za neposredni odziv na javnozdravstveno krizo.

Komisija je v boju proti pandemiji in njenim gospodarskim posledicam storila vse, kar je bilo v njeni moči: od marca je bilo sprejetih **828 ukrepov**, vključno s 373 sklepi o državni pomoči, ki so evropskim podjetjem zagotovili nujno pomoč za preživetje. Velika večina ukrepov na področju javnega zdravja, mobilnosti, turizma in gospodarstva je bilo namenjenih za neposredni odziv na javnozdravstveno krizo. Komisija si je medtem prizadevala, da bi izboljšala odpornost naših gospodarstev, družb in Unije na izzive prihodnosti.

BOJ PROTI SVETOVNI ZDRAVSTVENI KRIZI

Na prvem mestu smo si prizadevali za reševanje življenj. S številnimi **humanitarnimi zračnimi mostovi**, ki jih je organizirala Komisija, smo zagotovili nujno potrebno humanitarno pomoč. Države članice smo povezali, da so skupaj nabavljale medicinsko opremo. Vzpostavljene so bile strateške zaloge v okviru rescEU in vozlišča za razdeljevanje, da bi Evropi služili kot skupna rezerva nujne medicinske opreme. Oprema, kot so ventilatorji, ki rešujejo življenja, maske in razkužila, se je prek **Evropskega centra za usklajevanje nujnega odziva** usmerjala v države članice, ki so najbolj potrebovale pomoč.

Poleg tega je bilo v okviru novoustanovljene **ga instrumenta za nujno pomoč** nabavljenih približno deset milijonov mask za zaščito zdravstvenih delavcev, ki so se tekom poletja po paketih dostavljale državam, ki so zaprosile zanje. Medicinske ekipe z vse celine smo poslali v bolnišnice v italijanskih mestih Milano in Bergamo. Z opustitvijo carinskih dajatev smo omogočili cenejši uvoz **medicinske opreme**. **Znanstveni skupnosti** smo pomagali zbirati in izmenjevati podatke. Najobetavnejšim **raziskovalnim projektom** smo namenili dodatna sredstva. Prek **mehanizma civilne zaščite EU** in njegovega **centra za usklajevanje nujnega odziva** smo organizirali in koordinirali 369 letov za vrnitev v domovino skoraj 82 000 državljanov EU in 10 000 državljanov tretjih držav, ki so obtičali v tujini.

EU je na področju **javnega zdravja** dosegla to, česar nobena država članica ne bi mogla doseči sama. Smernice o metodologijah testiranja, prostem gibanju zdravstvenih delavcev ter prostem pretoku medicinskih pripomočkov in zaščitne opreme kot tudi o prostovoljnih aplikacijah za sledenje stikom so zagotovile izmenjavo in razširjanje najboljših praks. V **evropskem načrtu za odpravo zaježitvenih ukrepov zaradi**

koronavirusa so bila določena skupna načela in spremljevalni ukrepi za usklajen izhod iz zapore.

Komisija in nekatere države članice se v skladu s **strategijo EU za cepiva** intenzivno pogajajo z več razvijalci cepiv, da bi ustvarili raznolik portfelj cepiv za državljane in državljanke EU po poštenih cenah. V **sporočilu o kratkoročni zdravstveni pripravljenosti EU na izbruhe COVID-19** je Komisija začrtala ključne ukrepe, ki jih je treba sprejeti v prihodnjih mesecih.

Komisija je ohranila celovitost našega **enotnega trga**. Ker so se na mejnih prehodih v EU začele nabirati dolge kolone tovornjakov, je Komisija uvedla **sistem „zelenih vozniških pasov“**, da bi zagotovila hiter prevoz osnovnih dobrin čez meje ter tako ukrepala proti nesorazmernim notranjim omejitvam, ki so ustvarjale nova pomanjkanja.

Poleg tega je EU svojim državljanom ves čas zagotavljala kar največ informacij. Tako je razvila novo spletno orodje **Re-open EU**, ki združuje informacije o omejitvah glede potovanja in prevoza ter v turizmu v vseh državah članicah. Orodje Re-open EU je uporabilo že več deset milijonov ljudi v Evropi in zunaj nje.

EU je tudi na čelu globalnega odziva na krizo. Predsednica Ursula von der Leyen je ves čas pandemije ohranjala stalne stike z voditelji skupine G20 in drugimi mednarodnimi partnerji. Skupaj s **Svetovno zdravstveno organizacijo** in številnimi drugimi partnerji smo vzpostavili nov okvir sodelovanja – pospeševalnik dostopa do orodij za boj proti COVID-19 – da bi pospešili **razvoj in uvajanje cepiv, zdravljenj in testov**.

Po zaslugi globalnega odziva na koronavirus, ki ga je vodila Komisija, so se donatorji zavezali, da bodo v ta namen skupno namenili 15,9 milijarde EUR.

Po zaslugi globalnega odziva na koronavirus, ki ga je vodila Komisija, so se donatorji zavezali, da bodo v ta namen skupno namenili 15,9 milijarde EUR.



Evropska komisija je 4. maja začela globalno donatorsko kampanjo, v okviru katere je bilo do konca meseca zbranih **9,8 milijarde evrov** za splošno cenovno dostopno cepljenje proti koronavirusu, zdravljenje in testiranje ter za podporo zdravstvenim sistemom po vsem svetu.

Pozneje, 27. junija, so se na donatorskem dogodku in koncertu **Globalni cilj: združeni za našo prihodnost** na pobudo predsednice Ursule von der Leyen v sodelovanju z organizacijo Global Citizen zbrali umetniki, znanstveniki in svetovni voditelji, da bi zagotovili splošno dostopna zdravila proti koronavirusu. Dogodek je bil mejnik svetovne solidarnosti.

Na ta način je bilo zbranih dodatnih 6,15 milijarde evrov za **splošno cenovno dostopno cepljenje proti koronavirusu**, zdravljenje in testiranje ter za okrepitev zdravstvenih sistemov in podporo gospodarskemu okrevanju v ranljivih državah.

Evropska komisija je doslej zaključila pogovore s šestimi farmacevtskimi skupinami, da bi **Evropejcem zagotovila odmerke prihodnjega cepiva**.

Pri našem zunanjem delovanju v boju proti koronavirusni krizi smo vedno nastopali kot „**Ekipo Evropa**“. To pomeni, da so Evropska komisija, finančne institucije EU in države članice združevale moči, da bi dosegle skupne cilje, načrtane v sporočilu o globalnem odzivu EU na pandemijo COVID-19, predstavljenem v začetku aprila. Ena ekipa za močnejšo EU na svetovnem odru.

OKREVANJE GOSPODARSTVA IN PRIPRAVA NA PRIHODNOST

Kar se je začelo kot javnozdravstvena kriza, se je prelevilo v hud gospodarski šok. Da bi preprečila množična odpuščanja, je Komisija ustanovila evropski instrument za podporo skrajšanemu delavniku v vrednosti 100 milijard evrov – **podpora za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah** (SURE).

Za nadaljnjo ublažitev krize je Komisija uporabila – kot je obljubila v političnih usmeritvah – vso prožnost pravil EU o državni pomoči ter prvič aktivirala splošno odstopno klavzulo Pakta za stabilnost in rast. **Naložbeni pobudi v odziv na koronavirus** (CRII) v vrednosti do 54 milijard evrov sta bili vzpostavljeni v rekordnem času, da bi zagotovili likvidnost podjetjem in podprli zdravstveni sektor.

Naložbeni pobudi v odziv na koronavirus v vrednosti do 54 milijard evrov sta bili vzpostavljeni v rekordnem času, da bi zagotovili likvidnost podjetjem in zdravstvenemu sektorju.



Skupaj: 4 200 mrd. EUR

Evropska unija in njene države članice so odločno ukrepale za **podporo zaposlenim in podjetjem**. Komisija je uporabila splošno odstopno klavzulo **Pakta za stabilnost in rast**, da bi državam članicam pustila kar največjo prožnost, ki jim bo omogočila, da nudijo podporo vsem – zdravstvenim sistemom, zaposlenim in ljudem, ki jih je kriza tako hudo prizadela. Skupaj je bilo zbranih **4 200 milijard EUR**, kar je več kot 30 % bruto domačega proizvoda EU.

Zaradi razsežnosti krize se bo gospodarstvo EU kljub hitremu in odločnemu javnemu odzivu letos znašlo v **recesiji**. Nujni ukrepi za zajezitev širjenja virusa so upočasnili družbeno in gospodarsko življenje – v nekaterih primerih pa se je to skoraj popolnoma zaustavilo. Po pričakovanjih se bo gospodarstvo EU v letu 2020 skrčilo za 8,3 %. Države članice je kriza različno prizadela in to bi lahko ustvarilo razlike med našimi gospodarstvi. Hkrati bodo posledice krize občutili vsi.

Brezposelnost naj bi se v EU v letu 2020 povečala na 9 %, pri čemer so zlasti prizadeti ženske, mladi, nizko kvalificirani delavci in zaposleni za določen čas. Revščina, socialna izključenost in neenakosti se bodo verjetno povečale, kar poudarja pomen **vkjučujočega in pravičnega okrevanja** za vse. Pričakuje se, da se bo gospodarstvo v letu 2021 vrnilo na pot pozitivne rasti, vendar so obeti negotovi, pri čemer je ključnega pomena, kako se bodo razvijale razmere na področju javnega zdravja. EU ničesar ne prepušča naključju: načrt za okrevanje, ki ga je predlagala Komisija, po zasnovi in ambicijah nima primere v zgodovini.

EU ničesar ne prepušča naključju: načrt za okrevanje, ki ga je predlagala Komisija, po zasnovi in ambicijah nima primere v zgodovini.

Načrt okrevanja za Evropo bo popravil škodo in zagotovil prihodnost naslednje generacije. Voditelji EU so na julijskem zasedanju Evropskega sveta – na podlagi predloga Komisije – dosegli dogovor

o obsežnem svežnju za okrevanje. Sestavljata ga **dolgoročni proračun EU** v višini 1 074 milijard evrov, s katerim soglaša Evropski svet, čaka pa še na soglasje Evropskega parlamenta, in instrument za okrevanje **NextGenerationEU** v višini dodatnih 750 milijard evrov. Državam članicam bo pomagal pri zagonu okrevanja gospodarstva, spodbujanju javnih in zasebnih naložb, pri čemer se bo posebej osredotočal na dvojni prehod, ter pri učenju iz krize.

Komisija bo na finančnih trgih najela posojila v višini **750 milijard evrov** ter ta sredstva prek proračuna EU namenila državam članicam v obliki nepovratnih sredstev in posojil. V skladu z modelsko simulacijo se ocenjuje, da bodo mobilizirane naložbe **povečale realni bruto domači proizvod v EU** za približno 1,75 % v letih 2021 in 2022 ter 2,25 % do leta 2024. Naložbeni val bo do leta 2022 ustvaril do dva milijona delovnih mest. **Mehanizem za okrevanje in odpornost** v višini 672,5 milijarde evrov bo z nepovratnimi sredstvi in posojili podprl pomembne naložbe in reforme v državah članicah.

S preoblikovanjem načina dela Evropska unija ponovno odkriva svoje resnično poslanstvo. **Proračun EU finančno še nikoli ni bil tako zmogljiv**. Dogovorili smo se, da bomo uporabili zelo dobro bonitetno oceno Evropske komisije za zbiranje sredstev, ki jih bodo porabile vse države članice, vključno s tistimi, ki najbolj potrebujejo pomoč in imajo omejene možnosti porabe. Evropska unija tako oživlja prvotno zamisel njenih ustanoviteljev: blaginja posamezne evropske države je odvisna od blaginje v vseh drugih evropskih državah. **V slogi je naša moč.**

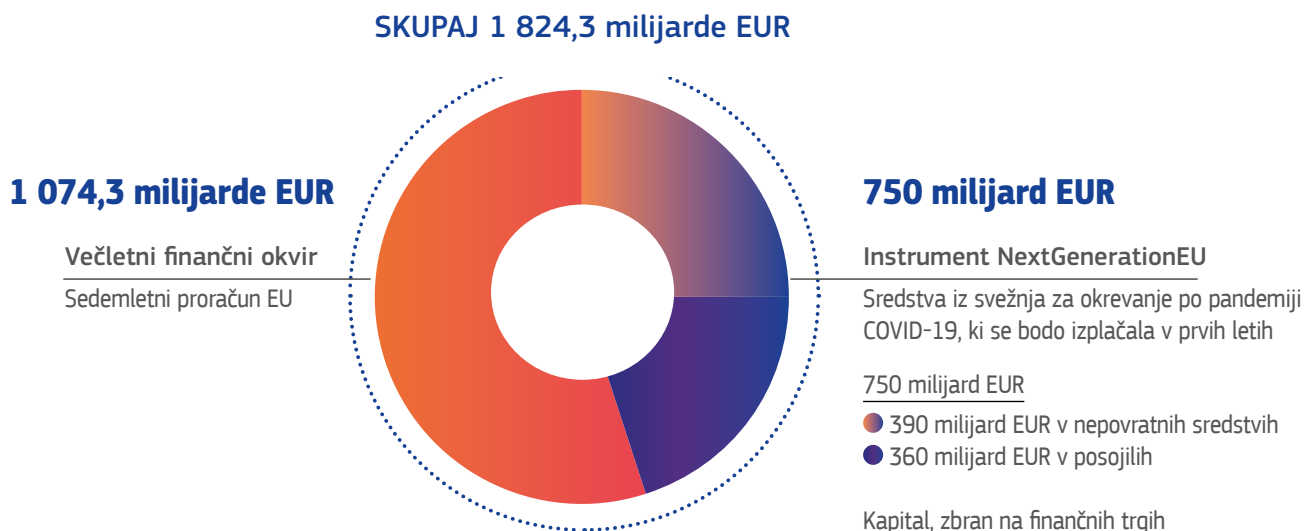


Okrepljeni **proračun za obdobje 2021–2027** bo gonilo zelenega in digitalnega prehoda, s katerima bomo zgradili pravičnejše in odpornejše gospodarstvo. Več kot polovica celotnega proračuna bo namenjena **posodobitvi evropskega gospodarstva**, da bo to pripravljeno za uresničitev našega cilja podnebne nevtralnosti do leta 2050 in za digitalno dobo.

Komisija je v okviru odziva na krizo prilagodila tudi svoj **delovni program za leto 2020**. Medtem ko se osredotoča na pobude, ki zagotavljajo takojšen in učinkovit odziv na krizo, Komisija izvaja tudi svoje strateške prednostne naloge.

Blaginja posamezne evropske države je odvisna od blaginje v vseh drugih evropskih državah. V slogi je naša moč.

SKUPNI PRORAČUN ZA OBDOBJE 2021–2027



3. Boljša Evropa po pandemiji

Izziva naše generacije – dvojni zeleni in digitalni prehod – sta sedaj še bolj pereča, kot sta bila pred začetkom krize. Čas za **zeleni prehod** je zdaj. Evropski zeleni dogovor bo usmerjal naložbeni val, ki ga bomo sprožili. Koronavirusna kriza in sledeče zapore so pokazali, da je **dostop do digitalnih rešitev** bistvenega pomena tako za ljudi kot za podjetja – pomanjkanje teh rešitev pa lahko postane vir novih neenakosti.

Komisija kljub pandemiji ni nikoli prekinila dela na področju strateških prednostnih nalog. 20. maja je predstavila novo, celovito **strategijo za biotsko raznovrstnost**, katere cilj je vrniti naravo v naše življenje, ter **strategijo „od vil do vilic“** za pravičen, zdrav in okolju prijazen prehranski sistem. Strategiji, ki se medsebojno krepita, združujeta naravo, kmete, podjetja in potrošnike v prizadevanjih za konkurenčno trajnostno prihodnost.

Komisija je 8. julija sprejela **strategijo EU za povezovanje energetskega sistema in strategijo za vodik**. Slednja se ukvarja s tem, kako uresničiti potencial razogljičenja industrije, prometa, proizvodnje energije in zgradb po Evropi, in sicer z naložbami, predpisi, oblikovanjem trga ter raziskavami in inovacijami. Prizadevanja za doseg podnebne nevtralnosti do leta 2050 se nadaljujejo.

Vizija Ursule von der Leyen je bila oblikovati **geopolitično** Komisijo. Pandemija je potrebo po tem poudarila bolj kot kdaj koli doslej: EU bo uspešno okrevala le, če bodo okrevali tudi naši partnerji po vsem svetu. Komisija je v boju proti pandemiji tesno sodelovala z večstranskimi institucijami, nacionalnimi vladami in nevladnimi organizacijami. Vodili smo **svetovno sodelovanje** za zagotovitev sredstev za razvoj zdravila in cepiva. Vodilo nas je prepričanje, da mora biti dobra zdravstvena oskrba univerzalna pravica in ne privilegij tistih, ki si jo lahko privoščijo.

Komisija je v boju proti pandemiji tesno sodelovala z večstranskimi institucijami, nacionalnimi vladami in nevladnimi organizacijami.

Kjer je bilo mogoče, smo si prizadevali za skupne rešitve, kadar pa je bilo treba nastopiti odločno, smo to tudi storili. Prizadevali smo si, da bi odnose s **Kitajsko** postavili na trdnjšo podlago, z več vzajemnosti in enakimi konkurenčnimi pogoji na področju trgovine, naložb in širše. **Vrh med EU in Kitajsko** je bil priložnost za poglobitev našega sodelovanja na področjih od koronavirusne krize do podnebnih ukrepov, pa tudi za razpravo o naših nesoglasjih, vključno z vprašanjem človekovih pravic in razmerami v **Hongkongu**.

Podprli smo poziv generalnega sekretarja ZN k **prenehanju spopadov po svetu** ter še naprej prevzemali vodilno vlogo pri mobilizaciji mednarodne skupnosti glede perečih vprašanj, pri čemer smo soorganizirali pomembne konference o **Venezueli, Sudanu ali Siriji**.

Komisija Ursule von der Leyen si je neprekinjeno prizadevala za doseg sporazuma o novem partnerstvu z **Združenim kraljestvom**. Konstruktivno smo sodelovali v pogajanjih, da bi dosegli rezultate, ki koristijo obema stranema, in zaščitili **evropske interese**. Hkrati pa ostaja popolno in pravočasno izvajanje **sporazuma o izstopu** naša prednostna naloga.

EU ima še vedno vodilno vlogo v svetu kot verodostojna partnerica na področju razvojne in humanitarne pomoči. Naš **pristop „Ekipa Evropa“** – ki združuje vire in strokovno znanje Evropske komisije, držav članic in finančnih institucij EU – je že zbral več kot **36 milijard evrov** za odzivanje na izredne razmere in posledične humanitarne potrebe, krepitev zdravstvenih, vodnih/komunalnih in prehranskih sistemov ter blažitev gospodarskih in socialnih posledic koronavirusne pandemije po vsem svetu.

Evropska komisija je **državljanke EU** ohranila v središču odločanja ter na najrazličnejše načine skrbela za njihove interese, zlasti na naslednjih področjih.

24. junija je sprejela svojo **prvo strategijo EU za pravice žrtev doslej**. Splošni cilj strategije je zagotoviti, da se lahko vse žrtve kaznivih dejanj v celoti zanesejo na to, da bodo njihove pravice upošteevane, ne glede na to, kje v EU je bilo kaznivo dejanje storjeno. Strategija se najprej osredotoča na opolnomočenje žrtev, da prijavijo kaznivo dejanje, zahtevajo odškodnino in si na koncu opomorejo od posledic kaznivega dejanja;

nato pa na sodelovanje z vsemi ustreznimi akterji s področja pravic žrtev.

Evropska komisija je 1. julija lansirala **podporo za zaposlovanje mladih**, most do delovnih mest za naslednjo generacijo, ki se osredotoča na poklicno usposabljanje in izobraževanje, vajeništvo, podporo zaposlovanju mladih in financiranje.

Za prebivalce EU je varnost med najpomembnejšimi prednostnimi nalogami in skrbmi. **Strategija EU za varnostno unijo**, predstavljena 24. julija, bo naslednjih pet let pomagala krepiti varnost v našem fizičnem in digitalnem okolju. Strategija zajema vse od boja proti terorizmu in organiziranemu kriminalu do kibernetске varnosti ter od preprečevanja hibridnih groženj do povečanja odpornosti naše kritične infrastrukture. Komisija je predstavila tudi nov **akcijski načrt za preprečevanje pranja denarja in boj proti financiranju terorizma**.

Prav tako je pripravila prvo **strategijo EU za zaščito otrok pred kaznivim dejanjem spolne zlorabe**, katerih število je med koronavirusno krizo zaradi fizične izolacije in povečane spletne dejavnosti opazno naraslo, ter novi strategiji za



boj proti prepovedanim drogam in strelnemu orožju, ki spodbujajo organizirani kriminal.

Komisija je okrepila **boj proti napačnim informacijam, dezinformacijam in tujemu vmešavanju**, tako da sodeluje s spletnimi platformami, civilno družbo, akademskimi krogi in raziskovalno skupnostjo. Skupaj z Evropsko službo za zunanje delovanje sta v skupnem sporočilu načrtali vsa ta prizadevanja in naslednje korake. To ne bo le okrepilo zaupanja javnosti v Unijo, ampak tudi zaščitilo ljudi, ki živijo v EU, pred morebitnimi gospodarsko škodo in telesnimi poškodbami zaradi prevar in lažnih zdravil proti koronavirusu.

Delo Evropske komisije v prihodnjih 12 mesecih bo odločilno za prihodnja leta in desetletja. Koronavirusna pandemija je znova pokazala, da **je moč Evrope v njeni enotnosti** ter da so izzivi, s katerimi se soočamo, preveliki, da bi se jih lahko lotile posamezne države.

Naložbe prek naših strateških prednostnih nalog bodo dale **zagon našemu okrevanju in zgradile močnejšo Unijo** za naslednjo generacijo. Komisija bo še okrepila svoja prizadevanja za uresničevanje prednostnih nalog, določenih v prvih 100 dneh, zlasti zelenega in digitalnega prehoda. Instrument **NextGenerationEU** in **novi dolgoročni proračun EU** nam bosta dala sredstva, s katerimi bomo lahko izpolnili pričakovanja državljanov. Prihodnji meseci in leta so prelomni za evropsko zgodovino in prihodnje generacije.

Prihodnji meseci in leta so prelomni za evropsko zgodovino in prihodnje generacije.

Komisija si je na začetku tega mandata zamislila zeleno, uspešno in zdravo prihodnost. Sedaj je napočil trenutek, da Evropa pokaže svojo moč ter uresniči to prihodnost in pričakovanja državljanov.

ČASOVNICA

Legenda:

I Politične prednostne naloge

I Odziv na koronavirusno krizo

I Pogajanja z Združenim kraljestvom

2019

DECEMBER



11. 12.

Lansiranje **Evropskega zelenega dogovora**, ki določa časovni načrt za to, kako bo Evropa do leta 2050 postala prva podnebno nevtralna celina

2020

JANUAR

8. 1.

Srečanje med **predsednico Ursulo von der Leyen** in predsednikom britanske vlade **Borisom Johnsonom**



14. 1.

Naložbeni načrt za evropski zeleni dogovor za mobilizacijo sredstev EU ter spodbujanje javnih in zasebnih naložb, ki so potrebne za prehod na podnebno nevtralno, zeleno in vključujoče gospodarstvo

19. 1.

Mednarodna konferenca o **Libiji** v Berlinu



Mehanizem za pravični prehod, ključno orodje za zagotovitev, da bo prehod na podnebno nevtralno gospodarstvo potekal na pravičen način, tako da nihče ne bo zapostavljen

21. 1.

Srečanje med **predsednico Ursulo von der Leyen** in predsednikom ZDA **Donaldom Trumpom**



Prva faza posvetovanja s socialnimi partnerji – podjetji in sindikati – o **pravični minimalni plači** za delavce v EU

31. 1.

Združeno kraljestvo zapusti Evropsko unijo



29. 1.

Varna omrežja 5G: Komisija potrdi zbirko orodij EU, o katerih so se dogovorile države članice

FEBRUAR

EU začne pomagati pri vračanju državljanov v Evropo v okviru svojega odziva na koronavirusno pandemijo

4. 2.

Javna posvetovanja za pripravo evropskega akcijskega načrta za **boj proti raku**

3. 2.

Predstavitve predloga Komisije za priporočilo Sveta o smernicah za **pogajanja o novem partnerstvu z Združenim kraljestvom**

5. 2.

Nova metodologija za **pogajanja o pristopu k EU** – da bi postala bolj verodostojna, predvidljiva in dinamična, kar je prvi element prenovljene širitvene strategije Komisije

17. 2.

EU in mednarodni donatorji se zavežejo, da bodo **Albaniji** namenili 1,15 milijarde evrov za obnovo po **potresu**

19. 2.

Objava agende za **oblikovanje digitalne prihodnosti Evrope**, strategije za podatke in bele knjige o umetni inteligenci, ki odpirajo nove priložnosti za podjetja, hkrati pa se osredotočajo na zaupanja vredne tehnologije za državljane

25. 2.

Evropska komisija prejme pooblastilo za začetek **pogajanj z Združenim kraljestvom**

MAREC

4. 3.

Komisija z **evropskimi podnebnimi pravili** predlaga pravno zavezujoč cilj neto ničelnih emisij toplogrednih plinov do leta 2050

5. 3.

Nova **strategija za enakost spolov** za obdobje 2020–2025 določa ključne ukrepe za zagotavljanje enakosti med ženskami in moškimi v Evropi

9. 3.

EU z novo strategijo utre pot trdnjšemu in ambicioznejšemu **partnerstvu z Afriko**



10. 3.

Nova **industrijska strategija** pripravi zeleno in digitalno preobrazbo evropske industrije



11. 3.

Novi **akcijski načrt za krožno gospodarstvo** za čistejšo in konkurenčnejšo Evropo



13. 3.

Komisija pozove k odločnejšemu in usklajenemu gospodarskemu odzivu na **koronavirusno krizo**

Nova **naložbena pobuda v odziv na koronavirus** (CRII) za pomoč državam članicam pri financiranju posameznih odzivov

16. 3.

Svetovalni odbor o koronavirusu poveže epidemiologe in virologe iz različnih držav članic

Uvede se začasna omejitev nenujnih potovanj **v EU** (do 30. junija)



18. 3.

Komisija predlaga nove **cilje politike za vzhodno partnerstvo**

19. 3.

Začasni okvir omogoči državam članicam, da uporabijo vso prožnost pravil o državni pomoči za podporo gospodarstvu v času izbruha koronavirusa

20. 3.

Splošna odstopna klavzula **Pakta za stabilnost in rast** se aktivira

23. 3.

Uvedejo se **zeleni vozni pasovi**, da se zagotovi razpoložljivost blaga in osnovnih storitev

30. 3.

Prvo srečanje **skupnega odbora EU in Združenega kraljestva** o izvajanju in uporabi sporazuma o izstopu



26. 3.

Člani Evropskega sveta dajo zeleno luč za začetek **pristopnih pogovorov z Albanijo in Severno Makedonijo**

APRIL

2. 4.

Začetek novega instrumenta za začasno podporo za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah (**SURE**) v vrednosti 100 milijard evrov

15. 4.

Evropski načrt določi pot k **skupni odpravi zaježitvenih ukrepov**



20. 4.

Globalni odziv EU na koronavirus, da bi partnerskim državam pomagali pri spopadanju s pandemijo. Prispevek EU doseže 15,6 milijarde evrov

24. 4.

Drugi krog pogajanj o prihodnjih odnosih z Združenim kraljestvom

29. 4.

Sveženj za podporo **prometnemu sektorju**



30. 4.

Ukrepi za podporo **kmetijskemu sektorju**



MAJ

4. 5.

Na donatorskem dogodku za **globalni odziv na koronavirus** se donatorji s celega sveta zavežejo, da bodo zagotovili sredstva v višini 7,4 milijarde evrov za splošni dostop do cepiv



6. 5.

Videokonferenca voditeljev EU in **Zahodnega Balkana**



7. 5.

Akcijski načrt za celovito politiko Unije o **preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma**



8. 5.

Vzpostavljen **humanitarni zračni most EU** za prevoz humanitarnih delavcev in nujne opreme nekaterim najbolj prizadetim območjem po svetu

13. 5.

Komisija predstavi smernice za varno ponovno vzpostavitev potovanj in **ponovni zagon evropskega turizma** v letu 2020 in pozneje

15. 5.

Tretji krog pogajanj z Združenim kraljestvom

20. 5.

Strategija EU za biotsko raznovrstnost do leta 2030, ki obravnava pet glavnih vzrokov za izgubo biotske raznovrstnosti in zagotavlja polno izvajanje zakonodaje EU

Strategija „**od vil do vilic**“, da se omogoči prehod na trajnostni prehranski sistem EU, ki bo zagotovil prehransko varnost in dostop do zdrave hrane

26. 5.

Videokonferenca voditeljev **EU in Japonske**

27. 5.

Komisija predstavi nov instrument za okrevanje **NextGenerationEU**, ki je vgrajen v močan, sodoben in prenovljen dolgoročni proračun EU

JUNIJ

5. 6.

Četrti krog pogajanj z Združenim kraljestvom

15. 6.

Srečanje na visoki ravni med **predsednico Ursulo von der Leyen**, predsednikom **Michelom** in predsednikom **Sassolijem** ter predsednikom britanske vlade **Borisom Johnsonom**

17. 6.

Strategija EU za cepiva

Bela knjiga o **zagotavljanju enakih konkurenčnih pogojev** glede tujih subvencij

18. 6.

Videokonferenca voditeljev **vzhodnega partnerstva**

22. 6.

Prek videokonference poteka
22. **vrh med EU in Kitajsko**



24. 6.

Začetek **strategije EU za pravice
žrtev** (za obdobje 2020–2025)

27. 6.

**Donatorski dogodek Globalni cilj:
združeni za našo prihodnost**, ki
sta ga organizirali Evropska komisija
in organizacija Global Citizen, je
zbral zaveze za 6,15 milijarde evrov
dodatnih sredstev za pomoč pri
razvoju in zagotavljanju enakega
dostopa do cepiv proti koronavirusu,
testiranja in zdravljenja



30. 6.

**Voditelji EU in Republike
Koreje** razpravljajo
o tem, kako spodbujati
sodelovanje na svetovni
ravni v fazi okrevanja



Evropski
mehanizem na
področju civilne zaščite
omogoči **vrnitev domov**
približno 78 000
državljanom EU in
10 000 državljanom
tretjih držav

JULIJ

2. 7.

Krog pogajanj z Združenim
kraljestvom v **ožji sestavi**



1. 7.

Sveženj **podpore za zaposlovanje
mladih**, ki temelji na štirih
gradnikih: krepitvi jamstva za
mlade, politiki usposabljanja,
vajeništvu in dodatnih ukrepih

**Evropski program znanj
in spretnosti** za trajnostno
konkurenčnost, socialno pravičnost
in odpornost določa cilje za
izpopolnjevanje in preusposabljanje
v naslednjih petih letih

9. 7.

Komisija sprejme sporočilo, ki bo nacionalnim organom, podjetjem ter državljanom v pomoč pri pripravi na neizogibne spremembe, ki bodo nastopile ob **koncu prehodnega obdobja z Združenim kraljestvom**

15. 7.

Prek videokonference poteka vrh med **EU in Indijo**

23. 7.

Šesti krog pogajanj z Združenim kraljestvom



8. 7.

Spodbujanje podnebno nevtralnega gospodarstva: Objavi se **strategija EU za povezovanje energetskega sistema**

Objavi se **strategija za vodik** za podnebno nevtralno Evropo

Organizira se prvo medinstitucionalno srečanje o instrumentu **NextGenerationEU** in večletnem finančnem okviru za obdobje 2021–2027

21. 7.

Voditelji EU se dogovorijo o **načrtu okrevanja in večletnem finančnem okviru** za obdobje 2021–2027

AVGUST

4. 8.

V nekaj urah po smrtonosni **eksploziji v Bejrutu** je aktiviran **mehanizem EU na področju civilne zaščite**. Dvajset držav članic EU in sodelujočih držav se je odzvalo z nujno pomočjo v nadenarni obliki, vključno s skoraj 300 strokovnjaki za iskanje in reševanje



21. 8.

Sedmi krog pogajanj z Združenim kraljestvom

27. 8.

Komisija podpiše svojo **prvo pogodbo s farmacevtsko družbo AstraZeneca**, ki bo vsem državam članicam EU omogočila nabavo cepiva proti COVID-19



31. 8.

Komisija potrdi svoj interes za sodelovanje pri instrumentu za **globalni dostop do cepiva za COVID-19 (COVAX)** za pravičen dostop do cenovno ugodnih cepiv proti COVID-19 in v okviru prizadevanj Ekipe Evropa napove prispevek v višini 400 milijonov EUR v obliki jamstev za podporo instrumentu COVAX

SEPTEMBER

10. 9.

Osmi krog pogajanj z Združenim kraljestvom

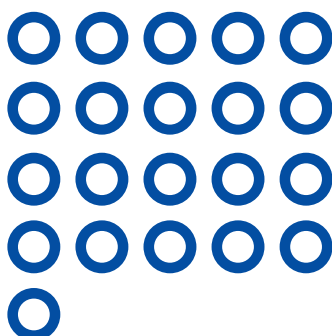
| ZAKONODAJNI PREDLOGI OD 1. DECEMBRA 2019 NAPREJ

64 dogovorjenih
predlogov



210 predlogov
v obravnavi

(od tega je za 19
napovedan umik)



36 predlogov
v obravnavi

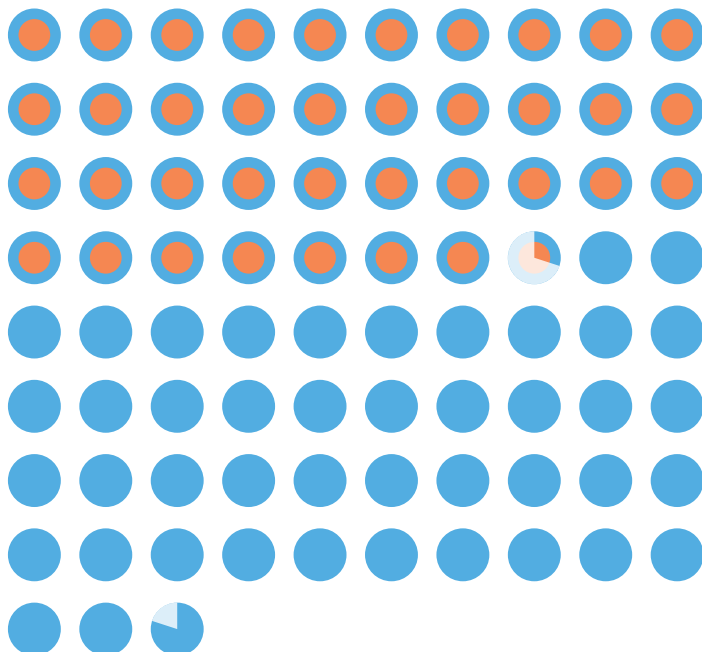
v zvezi z odzivom
na koronavirus

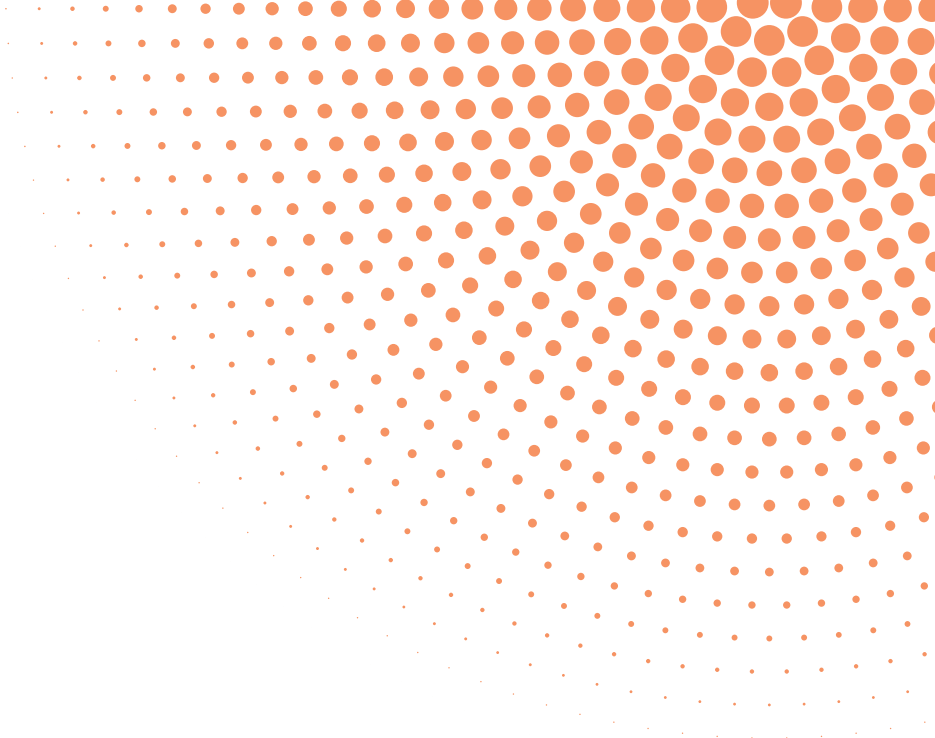


ODZIV NA KORONAVIRUS

828 sklepov

ter drugih zakonodajnih ali nezakonodajnih aktov, sprejetih
z ustnimi in pisnimi postopki ter postopki pooblastitve,
vključno s **373 sklepi o državni pomoči**





Evropska komisija ni odgovorna za posledice ponovne uporabe te publikacije.

Luxembourg: Urad za publikacije Evropske unije, 2020

© Evropska unija, 2020



Politika Evropske komisije o ponovni uporabi dokumentov se izvaja na podlagi Sklepa Komisije 2011/833/EU z dne 12. decembra 2011 o ponovni uporabi dokumentov Komisije (UL L 330, 14.12.2011, str. 39).

Če ni drugače navedeno, je ponovna uporaba tega dokumenta dovoljena na podlagi licence Creative Commons Attribution 4.0 International (CC-BY 4.0) (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). To pomeni, da je ponovna uporaba dovoljena, če je ustrezno naveden vir in so označene morebitne spremembe.

Za uporabo ali reprodukcijo elementov, ki niso v lasti Evropske unije, je morda treba za dovoljenje zaprositi neposredno imetnike pravic. Evropska unija ni imetnica avtorskih pravic v zvezi z naslednjimi elementi:

stran 32, ikone – vir: flaticon.com;

stran 39, ikone – vir: flaticon.com;

stran 35: protestni shod v Minsku v Belorusiji – vir: Unsplash.com;

stran 50–27.5, v dedkovem naročju – vir: Unsplash.com;

strani 51–27.6, Miley Cyrus – vir: commons.wikimedia.org.



Urad za publikacije
Evropske unije

PRINT	ISBN 978-92-76-21261-4	doi:10.2775/044625	NA-03-20-540-SL-C
PDF	ISBN 978-92-76-21230-0	doi:10.2775/762617	NA-03-20-540-SL-N